

PDS150 and PDS250 Powered Speakers

User Guide

Version R - A04 24 March, 2008



PDS150 and PDS250 Powered Speakers User Guide

Version R-A04 24 March, 2008

4111 North Freeway Blvd.

Sacramento, CA 95834

Phone: 915.567.9999

Fax: 916.567.1941

www.pianodisc.com

Copyright © 2007 - 2008

PianoDisc® and Burgett Inc.

All Rights Reserved

Reproduction or distribution of this guide may result in civil and criminal penalties plus prosecution to the maximum extent possible under the law.

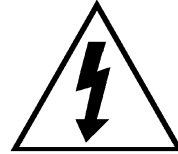
PianoDisc and Burgett, Inc. reserve the right to change product design and specifications at any time without prior notice.

IMPORTANT: Read First!

CARE AND SAFETY INFORMATION



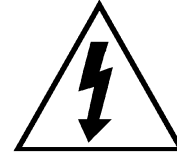
This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



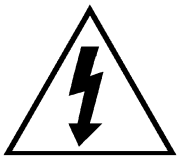
This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER OR BACK.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



IMPORTANT NOTICE: Complete safety of operation is assured by PianoDisc when the system is properly installed and operated in its normal fashion. Do not attempt, or commission others, to modify any portion of the PianoDisc system unless specifically authorized by PianoDisc.

WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture, either directly or by dripping or splashing.



Important Safety Instructions

- 1.** Read these instructions - All the safety and operating instructions should be read before the unit is operated.
- 2.** Keep these instructions - for future reference.
- 3.** Heed all warnings - on the product and in the owner's guide.
- 4.** Follow instructions - All operating and use instructions should be followed.
- 5.** Do not use this product near water or moisture - This product should not be used near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture are present.
- 6.** Cleaning - This product should be cleaned only as recommended by PianoDisc®. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
- 7.** Proper ventilation - This product should be situated so that its location or position does not interfere with its proper functioning. For example, do not place the product on a bed, sofa, or similar surface that may obstruct the unit.
- 8.** Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9.** Do not install or operate near any sources of open flame, such as candles or oil lamps. No sources of open flame should ever be placed on or near this product.
- 10.** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit in your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 11.** Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 12.** Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

13. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time - to prevent damage to this product.

15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way: such as the power supply cord or plug has been damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the product; the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped - Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please call PianoDisc® to be referred to an authorized service center near you.


16. To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.

17. Do not let objects or liquids enter the product - as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.

18. Do not install near any apparatus that is sensitive to magnetic fields - The product contains permanent magnets that could disrupt the operation of apparatus such as computer disk drives or CRT devices including TV sets and computer monitors.

19. Avoid power lines - Use extreme care when installing an outside antenna system to keep from touching power lines or circuits, as contact with them may be fatal. Do not install external antennas near overhead power lines or other electric light or power circuits, nor where an antenna can fall into such circuits or power lines.

20. Ground all outdoor antennas - If an external antenna or cable system is connected to this product, be sure the antenna or cable system is grounded. This will provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code ANSI/ NFPA No. 70 provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to the antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes,



and requirements for the ground electrode. Refer to the antenna grounding illustration on this page.

- 21.** See user instructions for safety related markings.
- 22.** Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

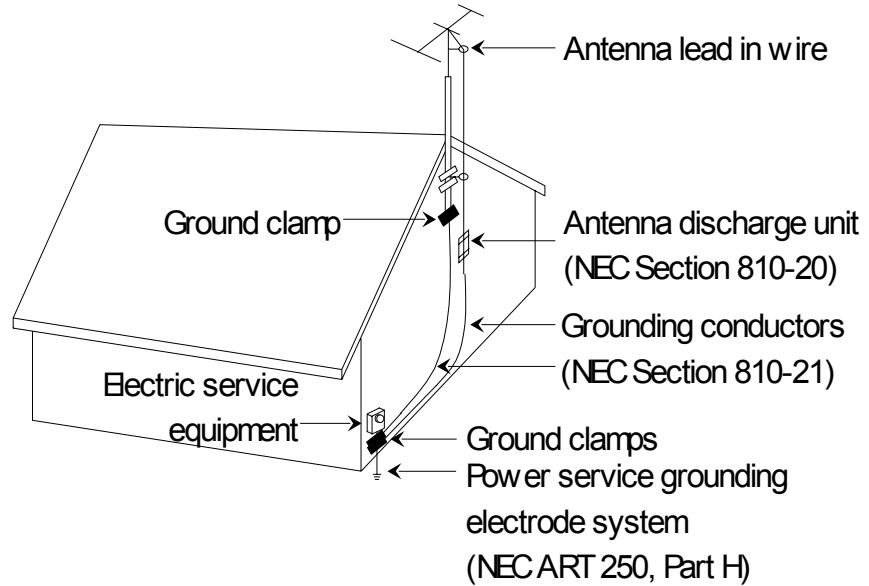
Information about products that generate electrical noise

If applicable, this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Unauthorized modification of the receiver or radio remote control could void the user's authority to operate this equipment.

Antenna grounding. Example of antenna grounding as per National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



Note to CATV system installer. This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NED (of USA) that provides guidelines for proper grounding. In particular, it specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as is practical

PDS150 and PDS250 Specifications

PianoDisc reserves the right to change specifications at any time without notice.

Drive Units. 5" (127 mm) polypropylene woofer and 1" (25 mm) tweeter.

Amplifier Performance. 30 Watts continuous, <0.5% total harmonic distortion, 40 Hz - 20 kHz, >85 dB signal-to-noise ratio, 35 Watts peak power.

Input Sensitivity. 200 mV for maximum output.

Input Impedance. 20 k Ω .

Acoustic Output. 109 dB or higher peak sound pressure level at 1 m.

Frequency Response. - 3 dB (half power) points at 40Hz and 20kHz (depending on tone control settings.)

Power Requirements. *PDS150:* 120V, 60Hz. *PDS250:* 230V, 50Hz.

Controls. Power on/off, auto power on/off, LED power-on indicator, rotary volume, bass, and treble controls.

Input/Output Panel. RCA receptacles for audio input and output (for daisy chaining), AC input jack with ground, and On/Off switch.

Dimensions. 6 1/8" (155 mm) H x 10 1/2" (267 mm) W x 6 1/2" (165 mm) D.

Weight. Approx. 8 lbs. (3.165 kg) net.

Accessories Supplied. Removable AC power cord, mounting bracket, mounting screws and User Guide.

PDS150 and PDS250 Features

The PianoDisc® PDS150 and PDS250 Powered Speakers are high-quality, high fidelity loudspeakers. Each speaker includes:

- Two high quality drivers - a polypropylene woofer and a tweeter for excellent performance across a wide frequency range.
- A powerful amplifier with discrete output devices providing peak power output of 35 Watts.
- Automatic on and off operation, which is turned on by the presence of music, and turns off one minute after the music stops.
- Treble and bass controls which allow adjustment of the sound to match any specific environment.
- Volume control that works with various line level sources.

PDS150

PDS250



Connecting to a PDS Powered Speaker

- 1.** With the power switch still in the OFF position plug the AC power cord into the socket labeled AC~IN.
- 2.** Plug the AC power cord into a household wall outlet. Note that the plug only fits in the outlet one way. Do not defeat this polarization.
- 3.** Connect one end of the 2.4 m long audio cable supplied with the speaker to the INPUT jack on the speaker.
- 4.** Connect the other end of the audio cable to the source. This can be done in one of two ways:
 - a. Connect directly to either the right or left channel "tape out" RCA connector on most audio system sources, such as preamps, amplifiers, receivers, VCRs, etc. (Note: your source may use different terminology such as: "audio out," "direct out," "line out," etc.)
 - b. For portable sources such as portable CD players you will need to use a 3.5 mm stereo to RCA plug adapter. Plug the audio cable into the adapter RCA jack then plug the stereo 3.5 mm plug into the earphone jack of the source.
- 5.** If you have two PDS speakers for full stereo sound, connect as follows:
 - a. For audio system sources simply connect the second speaker to the other channel output on the system. Place the speaker connected to the red jack on the right of the listening position.
 - b. For portable sources you will need to purchase a cable that has a stereo plug on one end and two RCA plugs on the other. Connect the red RCA plug to the right speaker and the white plug to the left speaker.

Placement of a PDS Powered Speaker

The PDS150 and 250 speakers are designed for mounting to a beam under a grand piano that is equipped with a PianoDisc® player system. If this is what you have, the speaker was installed at the factory or by a certified PianoDisc® field technician using the supplied bracket and screws.

Using PDS Power Speaker Controls

Power on/off switch. This switch is located on the back panel of the speaker. Pushing the button to the ON position turns on the built in amplifier. The green LED light will illuminate to indicate that the power is on. The power can be left on all the time since the speaker will go to a low power stand-by mode after one minute of no music input. If you will be away for an extended period you can push the button to the OFF position.

Volume control. This is used to set the maximum volume for a given input level. For portable sources such as personal CD players that have their own volume control set the speaker volume to about $\frac{3}{4}$ of full clockwise position. The volume control on the source will then be used to set the listening volume. For fixed line out sources you can use the speaker volume control to set the desired listening volume.

Tone controls. These controls let you adjust the amount of high (TREBLE) or low (BASS) frequency volume there is compared to the rest of the music. Adjust these controls along with the volume to get the sound that you desire.

Maintenance and Support

Cleaning a PDS Powered Speaker. The finish on the speaker is a scratch resistant powder coat that needs very little maintenance. If it needs cleaning, use a damp (not wet) cloth. Do not use chemical cleaners on the surface.

Technical Assistance. Technical assistance is available online through the Internet at www.pianodisc.com. E-mail may be directed to techsupport@pianodisc.com Technical support is available by telephone from 8:00 am - 5:00 pm Pacific time at (916) 567- 9999.

PDS150 und PDS250 Aktivlautsprecher

Bedienungsanleitung



Bedienungsanleitung für PDS150 und PDS250 Aktivlautsprecher

24 März, 2008

4111 North Freeway Blvd.

Sacramento, CA 95834 / USA

Telefon: 001-915.567.9999

Fax: 001-916.567.1941

www.pianodisc.com

Copyright © 2007 – 2008

PianoDisc® und Burgett Inc.

Alle Rechte vorbehalten.

Reproduktion oder Verbreitung dieser Anleitung kann zu zivil- und strafrechtlichen Strafen und zu strafrechtlicher Verfolgung bis hin zum maximal vom Gesetz her möglichen Umfang führen.

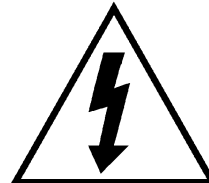
PianoDisc and Burgett, Inc. behalten sich das Recht zur jederzeitigen Änderung des Produktdesigns und der technischen Einzelheiten ohne vorherige Ankündigung vor.

WICHTIG: Zuerst lesen!

PFLEGE- UND SICHERHEITSHINWEISE



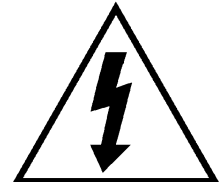
Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Pflegehinweise (Instandhaltung) aufmerksam machen, die in der dem Produkt beiliegenden Literatur enthalten sind.



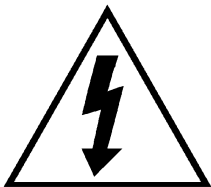
Dieses Symbol soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannung innerhalb des Gehäuses des Produkts aufmerksam machen, die hoch genug sind, um für Menschen die Gefahr eines elektrischen Schlags darzustellen



ACHTUNG
GEFAHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGS
NICHT ÖFFNEN



ACHTUNG: ZUR VERRINGERUNG DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS
ABDECKUNG UND RÜCKWAND NICHT ENTFERNEN.
IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDE TEILE.
ZUR INSTANDHALTUNG WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.




WICHTIGER HINWEIS: Die volle Betriebssicherheit wird von PianoDisc gewährleistet, wenn das System ordnungsgemäß installiert und normal betrieben wird. Versuchen Sie nicht und beauftragen Sie keine Anderen, irgend einen Teil des PianoDisc Systems zu verändern, sofern Sie nicht von PianoDisc dazu autorisiert sind.

WARNING: Zur Vermeidung von elektrischem Schlag das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen, weder direkt noch durch Eintauchen oder Anspritzen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- 1.** Lesen Sie diese Hinweise – Alle Sicherheits- und Betriebshinweise sind zu lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- 2.** Bewahren Sie diese Anleitung auf – für späteres Nachschlagen.
- 3.** Beachten Sie alle Warnhinweise – auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung.
- 4.** Befolgen Sie die Anleitung – Alle Betriebs- und Gebrauchsanweisungen sind zu beachten.
- 5.** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit – Dieses Gerät ist nicht in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Wäschebecken, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder irgend sonst wo zu benutzen, wo Wasser oder Feuchtigkeit vorhanden ist.
- 6.** Reinigung – Dieses Gerät ist nur zu reinigen, wie von PianoDisc® empfohlen. Vor dem Reinigen Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen.
- 7.** Richtige Belüftung - Dieses Produkt ist so aufzustellen, dass dessen Lage bzw. Aufstellungsort die einwandfreie Funktion des Geräts nicht beeinträchtigt. Beispielsweise stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, Sofa oder auf eine ähnliche Fläche, die das Gerät versperren könnte.
- 8.** Bringen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen an, z.B. von Heizkörpern, Heizregistern, Herden oder anderen Apparaten (auch von Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- 9.** Bitte keine Objekte mit offener Flamme, wie zum Beispiel brennende Kerzen, auf dem Gerät platzieren.
- 10.** Übergehen Sie nicht den Sicherheitszweck eines gepolten oder mit Schutzleiter versehenen Steckers. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontaktstifte, wobei einer breiter als der andere ist. Ein Stecker mit Schutzleiter hat zwei Kontaktstifte und einen dritten Schutzleiterkontakt. Der breitere Kontaktstift bzw. der dritte Schutzleiterkontakt dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie ihn von einem Elektriker durch einen passenden Stecker ersetzen.
- 11.** Schützen Sie das Netzanschlusskabel vor Drauftreten oder Einklemmen, speziell an Stecker oder Anschlussdose und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.

- 12.** Nur vom Hersteller angegebenes Zubehör verwenden.
 - 13.** Nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Konsol oder Tisch benutzen. Wenn ein Wagen benutzt wird, darauf achten, dass beim Bewegen des Geräts auf dem Wagen Verletzungen durch Umfallen vermieden werden.
- 
- 14.** Bei Gewittern oder bei längerem Nichtgebrauch den Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen – um Schäden am Gerät zu vermeiden.
 - 15.** Überlassen Sie jede Instandsetzung dem Kundendienstpersonal. Instandsetzung wird erforderlich, wenn das Produkt irgendwie beschädigt wurde: z.B. der Stecker wurde beschädigt, Flüssigkeiten oder Gegenstände sind in das Gerät eingedrungen oder gefallen, das Gerät wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt, funktioniert nicht mehr richtig oder wurde fallen gelassen. – Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst instand zusetzen. Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen kann Sie gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen. Bitte rufen Sie PianoDisc® an, um an ein autorisiertes Kundendienstcenter in Ihrer Nähe verwiesen zu werden.
 - 16.** Um Brandgefahr oder Gefahr von elektrischem Schlag zu verhindern, vermeiden Sie die Überlastung von Steckdosen, Verlängerungskabeln oder eingebauten Steckeranschlüssen.
 - 17.** Lassen Sie keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen – da diese Stellen mit gefährlichen Spannungen berühren oder Teile kurzschließen könnten, die zu einem Brand oder gefährlichen Schlag führen könnten.
 - 18.** Bringen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Geräten an, die gegen Magnetfelder empfindlich sind. – Das Produkt enthält Permanentmagnete, welche den Betrieb von Geräten wie Computern, Laufwerken oder CRT-Monitoren einschließlich von Fernsehgeräten und Computerbildschirmen unterbrechen könnte.
 - 19.** Meiden Sie Stromleitungen – Seien Sie beim Installieren einer Außenantenne extrem vorsichtig, damit diese keine Stromleitungen oder Stromkreise berührt, da ein Kontakt damit tödlich sein kann. Installieren Sie keine Außenantennen in der Nähe von Freileitungen oder anderen Licht- oder Kraftstromleitungen oder dort, wo die Antenne in solche Stromkreise oder Leitungen hineinfallen könnte.

- 20.** Erden Sie alle Antennen – Wenn dieses Produkt an ein Außenantennen- oder Kabelsystem angeschlossen wird, ist darauf zu achten, dass die Antenne oder das Kabelsystem geerdet ist. Dies bietet einen gewissen Schutz vor Spannungsspitzen und den Aufbau von statischen Ladungen. Abschnitt 810 der nationalen Elektrovorschriften ANSI / NFPA Nr. 70 liefert Informationen bezüglich der richtigen Erdung von Masten und Tragkonstruktionen, Erdung von Einführungsleitungen für Antennen-Entladungsanlagen, Größe von Erdungsleitern, Lage von Antennen-Entladungsanlagen, Anschluss an Erdungsstäbe und Anforderungen an Erdungsstäbe. Siehe Abbildung zur Antennenerdung auf dieser Seite.
- 21.** Siehe Bedienungsanleitung zu sicherheitsrelevanten Bemerkungen.
- 22.** Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände darauf abstellen.

PDS150 und PDS250 Technische Daten

PianoDisc behält sich das Recht zur jederzeitigen Änderung von technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vor.

Treiber. 5" (127 mm) Polypropylen-Tieftonlautsprecher und 1" (25 mm) Hochtonlautsprecher.

Verstärkerleistung. 30 Watt Dauerleistung, < 0,5% gesamte harmonische Verzerrung, 40 Hz - 20 kHz, >85 dB Rauschabstand, 35 Watt Spitzenleistung.

Eingangsempfindlichkeit. 200 mV für maximalen Ausgang.

Eingangsimpedanz. Ω 20 k.

Akustische Ausgangsleistung. 109 dB oder höherer Spitzenschalldruckpegel in 1 m Abstand.

Frequenzgang. - 3 dB (halbe Leistung) Punkte bei 40 Hz und 20 kHz (abhängig von den Tonregelereinstellungen).

Anschlussspannung. PDS 150: 120 V, 60 Hz. PDS 250: 230 V, 50Hz.

Bedienelemente. Netzspannung Ein/Aus, Netzspannung automatisch ein/aus, LED Netzspannung ein, Drehregler für Lautstärke, Bässe und Höhen.

Anschlussplatte – Eingänge / Ausgänge . RCA Buchsen für Audio-Eingang und -Ausgang (für In-Reihe Schaltung), Wechselstrom AV Buchse mit Erde und Ein/Aus-Schalter.

Abmessungen. 6 1/8" (155 mm) H x 10 1/2" (267 mm) B x 6 1/2" (165 mm) T.

Gewicht. Ca. 8 lbs. (3,165 kg) netto.

Mitgeliefertes Zubehör. Abnehmbares Wechselstrom-Anschlusskabel, Montagewinkel, Befestigungsschrauben und Bedienungsanleitung.

PDS150 und PDS250 Merkmale

Die PianoDisc® Aktivlautsprecher PDS150 und PDS250 sind hochwertige, High Fidelity Lautsprecher. Jeder Lautsprecher beinhaltet:

- Zwei hochwertige Treiber – einen Polypropylen-Tieftonlautsprecher und einen Hochtonlautsprecher für hervorragende Leistung über einen breiten Frequenzbereich.
- Einen leistungsstarken Verstärker mit separaten Ausgangsgeräten, die eine Spitzen-Ausgangsleistung von 35 Watt liefern.
- Automatische Ein- und Ausschaltfunktion, welche bei Vorhandensein von Musik einschaltet und eine Minute nach Ende der Musik ausschaltet.
- Höhen- und Bassregler, welche die Einstellung des Klangs zur Anpassung an jedes spezifische Umfeld ermöglicht.
- Lautstärkenregelung, die mit verschiedenen Line-Level Quellen arbeitet .

PDS150

PDS250



Anschluss eines PDS Aktivlautsprechers

- 1.** Das Wechselstrom-Anschlusskabel bei noch ausgeschaltetem Netzspannungsschalter (in OFF Stellung) in die mit AC~IN bezeichnete Buchse stecken.
- 2.** Das Wechselstrom-Anschlusskabel in eine haushaltsübliche Wandsteckdose stecken. Beachten, dass der Stecker nur in einer Stellung in die Steckdose passt. Übergehen Sie diese Polung nicht.
- 3.** Schließen Sie das eine Ende des zusammen mit dem Lautsprecher gelieferten 2,4 m langen Audio-Kabels an die INPUT Buchse am Lautsprecher an.
- 4.** Schließen Sie das andere Ende des Audio-Kabels an die Quelle an. Dies kann auf zweierlei Art erfolgen:
 - a. Schließen Sie es bei den meisten Audiosystem-Quellen wie Vorverstärker, Verstärker, Empfänger, Videorecorder, etc. direkt an die "tape out" RCA Buchse des rechten oder linken Kanalausgangs an. (Anmerkung: Ihre Quelle kann verschiedene Bezeichnungen haben wie: "audio out," "direct out," "line out," etc.)
 - b. Für tragbare Quellen wie tragbare CD-Player brauchen Sie einen 3,5 mm Stereo / RCA Steckeradapter. Stecken Sie das Audio-Kabel in die RCA Buchse des Adapters, dann den 3,5 mm Stereo-Stecker in die Kopfhörerbuchse der Quelle.
- 5.** Wenn Sie zwei PDS Lautsprecher haben, schließen Sie für vollen Stereoklangeffekt an wie folgt:
 - a. Bei Audiosystem-Quellen schließen Sie den zweiten Lautsprecher einfach den anderen Kanalausgang des Systems an. Stellen Sie den an die rote Buchse angeschlossenen Lautsprecher vom Zuhörer aus gesehen rechts auf.
 - b. Für tragbare Quellen müssen Sie ein Kabel kaufen, das an einem Ende einen Stereostecker und am anderen zwei RCA Stecker hat. Schließen Sie den roten RCA Stecker an den rechten Lautsprecher und den weißen Stecker an den linken Lautsprecher an.

Anordnung eines PDS Aktivlautsprechers

Die PDS150 und 250 Lautsprecher sind für die Anbringung an einem Träger unter einem Flügel konstruiert, der mit einem PianoDisc® Abspielsystem ausgestattet ist. Wenn Sie so etwas haben, wurde der Lautsprecher im Werk oder durch einen zertifizierten PianoDisc® Montagetechniker und mit dem mitgelieferten Montagewinkel und den Schrauben montiert.

Gebrauch der PDS Aktivlautsprecher Bedienelemente

Ein/Aus-Schalter Netzspannung. Dieser Schalter befindet sich auf der Rückseite des Lautsprechers. Durch Schieben des Knopfes in die Stellung ON wird der eingebaute Verstärker eingeschaltet. Die grüne LED leuchtet und zeigt an, dass die Netzspannung eingeschaltet ist. Die Netzspannung kann immer eingeschaltet bleiben, da der Lautsprecher nach einer Minute ohne Musikeingang in den Bereitschaftsmodus mit geringem Verbrauch schaltet. Wenn Sie längere Zeit weggehen, können Sie den Knopf in die Stellung OFF schieben.

Lautstärkeregelung. Diese dient zur Einstellung der maximalen Lautstärke bei einer bestimmten Eingangsspannung. Bei tragbaren Quellen wie tragbaren CD-Playern, die ihre eigene Lautstärkeregelung beinhalten, stellen Sie den Lautstärkenregler des Lautsprechers auf eine etwa $\frac{3}{4}$ Voll-Stellung im Uhrzeigersinn ein. Der Lautstärkenregler der Quelle dient dann zur Einstellung der Hörlautstärke. Bei Quellen mit festem Ausgang können Sie den Lautstärkenregler des Lautsprechers zur Einstellung der gewünschten Hörlautstärke benutzen.

Klangregler. Mit diesen Reglern können Sie die Lautstärken der im Vergleich zur übrigen Musik hohen (TREBLE) oder niedrigen (BASS) Frequenzen einstellen. Stellen Sie diese Regler zusammen mit der Lautstärke ein, um den gewünschten Klang zu erreichen.

Wartung und Support

Reinigen eines PDS Aktivlautsprechers. Die Oberfläche des Lautsprechers ist mit einer kratzfesten Pulverbeschichtung versehen, die kaum einer Wartung bedarf. Wenn sie gereinigt werden muss, nehmen Sie einen feuchten (nicht nassen) Lappen. Benutzen Sie keine chemischen Reiniger für die Oberfläche.

Technische Unterstützung. Technische Unterstützung ist durch das Internet online verfügbar unter www.pianodisc.com. E-Mails können an techsupport@pianodisc.com geschickt werden. Technischer Support ist telefonisch von 8.00 Uhr morgens bis 17.00 Uhr nachmittags Pacific Time unter 001 (916) 567- 9999 erreichbar.

PDS150 et PDS250

Enceintes acoustiques de puissance



Enceintes acoustiques de puissance PDS150 et PDS 250 – mode d'emploi

24 mars, 2008

4111 North Freeway Blvd.

Sacramento, CA 95834

Californie

États-Unis

Téléphone : 915.567.9999

Télécopie : 916.567.1941

www.pianodisc.com

Copyright © 2007 - 2008

PianoDisc® et Burgett Inc.

Tous droits réservés

La reproduction ou la distribution du présent mode d'emploi peut exposer à des condamnations civiles et pénales et à des poursuites dans la mesure permise par la loi.

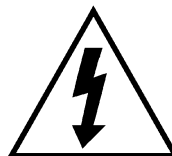
PianoDisc et Burgett, Inc. se réservent le droit de modifier la conception du produit et ses spécifications à tout moment et sans notification préalable.

IMPORTANT : à lire d'abord !

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN ET LA SÉCURITÉ



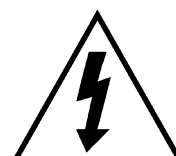
Ce symbole signale à l'utilisateur la présence dans la brochure du produit d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien.



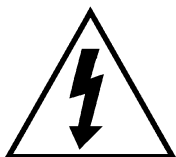
Ce symbole signale à l'utilisateur la présence d'un voltage non isolé dangereux dans l'enceinte du produit, et d'une puissance suffisante pour présenter un risque de choc électrique pour les humains.



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Attention : pour réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le capot ni l'arrière.
IL N'Y A À L'INTÉRIEUR AUCUNE PIÈCE QUI PUISSE CONCERNER L'UTILISATEUR
TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIE À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



NOTE IMPORTANTE: La sécurité d'utilisation est complètement garantie par PianoDisc lorsque le système est correctement installé et utilisé de façon normale. N'essayez pas, et ne faites pas essayer par d'autres, de modifier une quelconque partie du système PianoDisc, sauf autorisation spécifique de PianoDisc.

AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité, que ce soit directement ou par gouttes ou éclaboussement.

Instructions de sécurité importantes

- 1.** Lisez soigneusement ces instructions – Il convient de lire toutes les instructions de sécurité et d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- 2.** Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer plus tard.
- 3.** Tenez compte de tous les avertissements, tant sur l'appareil que dans ce mode d'emploi.
- 4.** Suivez les instructions – toutes les instructions d'installation et d'utilisation doivent être suivies.
- 5.** N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau ou d'humidité – Cet appareil ne peut pas être utilisé près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une bassine, dans une cave humide, près d'une piscine ni dans aucun endroit où il y a de l'eau ou de l'humidité.
- 6.** Nettoyage – ce produit ne peut être nettoyé que conformément aux recommandations de PianoDisc®. Déconnecter l'appareil de la source électrique avant de le nettoyer.
- 7.** Ventilation adéquate – ce produit doit être installé en un endroit et dans une position qui ne présentent pas de problème pour son fonctionnement correct. Par exemple, ne l'installez pas sur un lit, un canapé ou tout autre endroit qui pourrait l'obstruer.
- 8.** N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un poêle ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produit de la chaleur.
- 9.** Ne négligez pas les objectifs de sécurité des fiches de connexion polarisées ou de terre. Une fiche polarisée a deux bornes dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre a deux bornes et une troisième de mise à la terre. La borne plus large ou de mise à la terre est là pour assurer votre sécurité. Si la fiche livrée ne convient pas à votre circuit électrique, consultez un électricien pour la remplacer.
- 10.** Protégez le fil électrique d'alimentation pour qu'on ne puisse pas le piétiner ni le pincer, et spécialement au niveau des fiches, des prises et là où il sort de l'appareil.
- 11.** N'utilisez que les connexions et accessoires du fabricant.
- 12.** N'utilisez l'appareil qu'avec les chariots, supports, trépieds, consoles ou tables recommandés par le fabricant ou vendus avec



l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot soyez prudent lorsque vous le déplacez pour éviter que l'appareil ne tombe.

- 13.** Déconnectez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, en vue d'éviter de l'endommager.
- 14.** Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié. Une réparation peut s'avérer nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, et par exemple : le fil électrique a été endommagé, du liquide a été renversé sur l'appareil, des objets sont tombés dedans, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement, ou est tombé par terre. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ouvrir l'appareil ou en enlever le capot peut vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Veuillez appeler PianoDisc® pour savoir où se trouve le centre d'entretien le plus proche de chez vous.
- 15.** Pour éviter tout risque d'électrocution, évitez de surcharger les prises électriques murales, les rallonges électriques ou les prises.
- 16.** Évitez toujours que des objets ou liquides pénètrent dans l'appareil, car ils pourraient entrer en contact avec des connexions électriques dangereuses, ou créer des courts-circuits qui pourraient provoquer des incendies ou des chocs électriques.
- 17.** N'installez pas l'appareil près d'autres appareils sensibles aux champs magnétiques. L'appareil contient des aimants permanents qui pourraient perturber le fonctionnement de disques durs d'ordinateurs ou des tubes cathodiques présents dans les appareils de télévision ou les écrans d'ordinateurs.
- 18.** Évitez les lignes électriques – lorsque vous installez le système d'antenne extérieure faites très attention à éviter tout contact avec des lignes ou circuits électriques, car ce contact pourrait être fatal. N'installez pas une antenne extérieure près de lignes de courant aériennes, de sources lumineuses électriques ou de circuits électriques ; ni en aucun endroit où l'antenne pourrait tomber sur des lignes ou circuits électriques.
- 19.** Mettez toutes les antennes extérieures à la terre – Si une antenne extérieure ou un système de câble est connecté à cet appareil, assurez-vous que l'antenne ou le système de câble soient dûment mis à la terre. Ceci assurera une certaine protection contre les surtensions électriques et les surcharges d'électricité statiques. La section 810 du Code électrique national ANSI/ NFPA No. 70 donne des informations relatives à

la manière correcte de mettre à la terre le mât et la structure portante, la mise à la terre du fil d'amenée à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des connecteurs de mise à la terre, l'endroit où placer l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux électrodes de mise à la terre et les exigences vis-à-vis des électrodes de mise à la terre. Référez-vous à l'illustration de la mise à la terre de l'antenne sur cette page.

20. Référez-vous aux instructions d'utilisation pour les marquages de sécurité.

21. L'appareil ne peut pas être exposé à des gouttes d'eau, des éclabousses, et aucun objet plein de liquide tel que des vases ne peut être placé sur l'appareil.

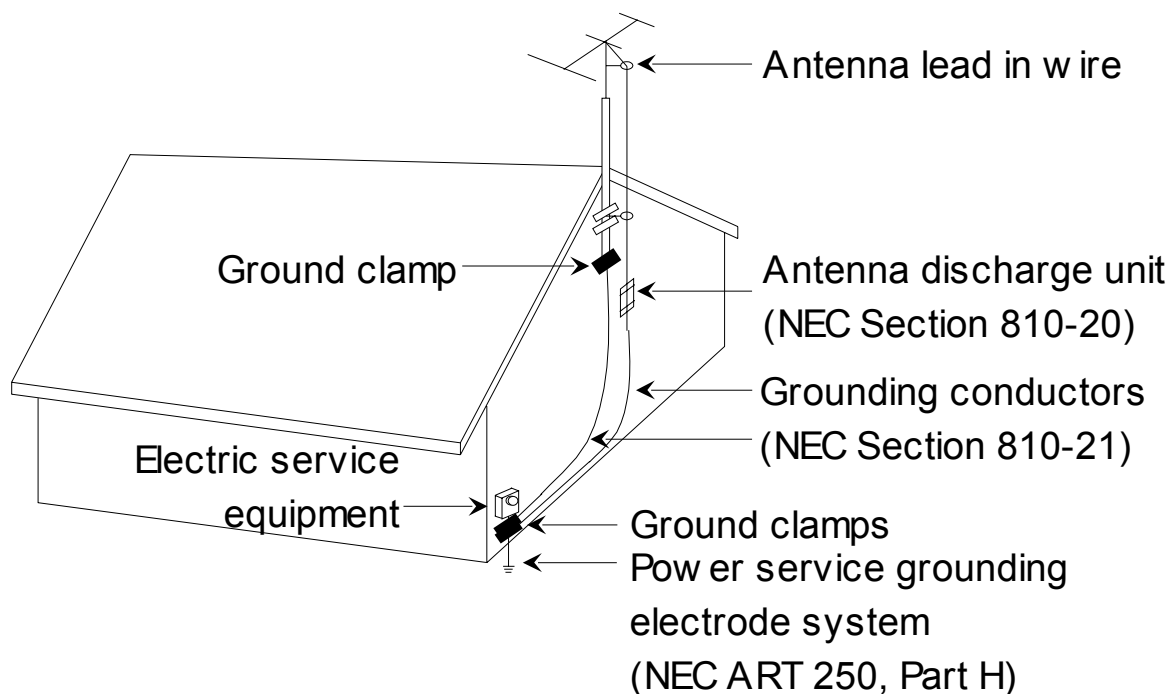
Informations sur les produits générant un bruit électrique

Si c'est d'application, cet appareil a été testé et est conforme aux limites applicables à un appareil numérique de Classe B conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci cependant ne garantit pas qu'une interférence ne puisse se produire dans une installation particulière. Dans le cas où cet appareil provoquerait des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise électrique située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez un distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Note : Une modification non autorisée du récepteur ou de la télécommande de la radio pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Mise à la terre de l'antenne. Exemple de mise à la terre conforme au Code électrique national ANSI/NFPA 70.



Ground clamp
Electric service equipment
Ground clamps
Power service grounding electrode system (NECART250, Part H)
Antenna lead in wire
Antenna discharge unit (NECSection 810-20)
Grounding conductors (NECSection 810-21)

Câble de mise à la terre
Installation électrique
Fiches de terre
Système d'électrodes de mise à la terre (NEC-ART250, Partie H)
Fil d'amenée de l'antenne
Unité de décharge de l'antenne (NEC-Section 810-20)
Câbles de mise à la terre. (NEC-Section 810-21)

Note à l'installateur de câble TV. Ce rappel a pour objet d'attirer l'attention de l'installateur de câble TV sur l'article 820-40 du NED (des États-Unis) qui donne des instructions pour une mise à la terre correcte. Il spécifie en particulier que le câble de terre sera connecté au système de mise à la terre de l'immeuble, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

Spécifications PDS150 et PDS 250

PianoDisc se réserve le droit de modifier ces spécifications à tout moment et sans notification.

Pilotes et haut-parleurs. Woofer en polypropylène de 5" (127 mm) et tweeter de 1" (25 mm)

Puissance d'amplification. 30 Watts en continu, < 0.5% de distorsion harmonique totale, 40 Hz - 20 kHz, > 85 dB de ratio signal – bruit ; 35 Watts de puissance en pointe.

Sensibilité d'entrée. 200 mV pour une sortie maximum.

Impédance à l'entrée. 20 k Ω .

Sortie acoustique. 109 dB ou plus d niveau de pression acoustique à 1 m.

Réponse en fréquence. 3 dB (mi puissance) à 40 Hz et 20 kHz (selon les paramètres de contrôle du son)

Énergie nécessaire. *PDS150*: 120V, 60Hz. *PDS250*: 230V, 50Hz.

Contrôles. Allumé/éteint, Allumage/extinction automatique, témoin DEL d'allumage, bouton de volume, contrôles des basses et des aigus.

Panneau entrée/sortie. Prises RCA pour entrée et sortie radio (pour connexion en guirlande), fiche d'entrée CA avec terre, et interrupteur Allumé/éteint.

Dimensions. H 6 1/8" (155 mm) x L 10 1/2" (267 mm) x P 6 1/2" (165 mm).

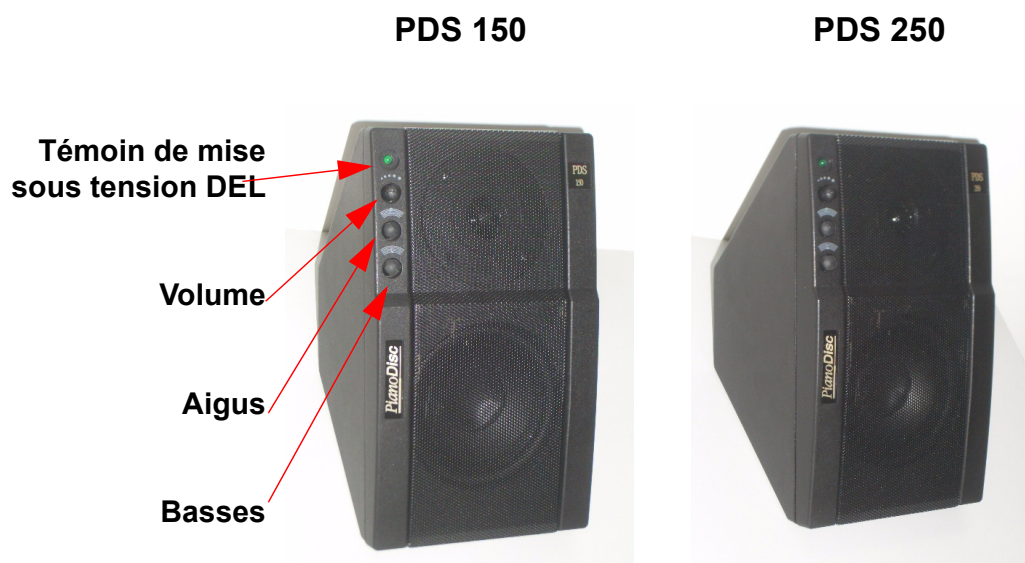
Poids. Environ 3,165 kg net.

Accessoires fournis. Fil électrique CA amovible, support de montage, vis de montage et Mode d'emploi.

Fonctionnalités PDS 150 et PDS 250

Les enceintes acoustiques PianoDisc® PDS 150 et PDS 250 sont des haut-parleurs de haute qualité et de haute fidélité. Chaque enceinte comprend :

- Deux unités de haute qualité – un woofer polypropylène et un tweeter pour une performance excellente dans une large gamme de fréquence.
- Un amplificateur puissant muni de sorties discrètes qui assure une puissance de sortie de 35 Watts.
- Allumage et extinction automatiques : allumage en présence de musique et extinction une minute après la fin de la musique.
- Contrôle des aigus et des basses permettant l'ajustement du son à tout environnement.
- Contrôle du volume selon les sources.



Connexion à une enceinte de puissance PDS

- 1.** Mettez l'interrupteur en position OFF (éteint) puis branchez le fil électrique dans la prise marquée AC~IN.
- 2.** Branchez le fil électrique dans la prise électrique murale. Notez que la fiche ne peut pénétrer dans la prise que d'une seule manière. Ne contrariez pas cette polarisation.
- 3.** Connectez l'une des extrémités du câble audio de 2,4 m fourni avec l'enceinte à la prise INPUT (entrée) de l'enceinte.
- 4.** Connectez l'autre extrémité du câble audio à la source. Ceci peut se faire de deux manières :
 - a. Connectez-le directement sur le connecteur RCA « tape out » du canal droit ou gauche, qui existe sur la plupart des sources audio comme préamplificateurs, amplificateurs, récepteurs, VCR etc. (Note : votre source peut utiliser une autre terminologie telle que « audio out », « direct out », « line out » etc.)
 - b. Pour des appareils portables comme des lecteurs de CD, vous devrez utiliser un adaptateur RCA stéréo de 3,5 mm. Branchez le câble audio dans la prise RCA de l'adaptateur, puis branchez la fiche 3,5 mm dans la prise de l'écouteur de la source.
- 5.** Si vous avez deux enceintes PDS pour un son stéréo complet, connectez comme suit :
 - a. Pour des sources audio, connectez simplement la deuxième enceinte à l'autre canal de sortie du système. Placez l'enceinte connectée à la fiche rouge à la droite de votre position d'écoute.
 - b. Pour des sources portables vous devrez acheter un câble ayant une fiche stéréo à une extrémité et deux fiches RCA à l'autre extrémité. Connectez la fiche RCA rouge à l'enceinte de droite et la fiche blanche à l'enceinte de gauche.

Installation d'une enceinte de puissance PDS

Les enceintes PDS 150 et 250 sont conçues pour être installées sous un piano à queue équipé d'un système de lecture PianoDisc®.

Si c'est ce dont vous disposez, l'enceinte a été installée à l'usine ou par un technicien PianoDisc® approuvé qui a utilisé les vis et consoles appropriées.

Utilisation des contrôles de l'enceinte amplifiée PDS.

Interrupteur on/off. Cet interrupteur est situé sur la face arrière de l'enceinte. Quand vous le mettez sur la position ON (allumé) vous allumez l'amplificateur du système, et le témoin DEL vert s'allume pour le signaler. Vous pouvez laisser l'enceinte allumée tout le temps, puisqu'après une minute de non réception de musique l'enceinte se mettra automatiquement en niveau d'attente à basse consommation électrique. Si vous pensez être absent pendant longtemps, mettez l'interrupteur sur OFF (éteint).

Contrôle du volume. Il sert à définir le volume maximum pour un certain niveau d'entrée. Pour des sources portables comme de lecteurs de CD qui ont leur propre contrôle de volume, fixez le volume de l'enceinte à $\frac{3}{4}$ de ses possibilités (9h si c'était une horloge). Le contrôle de volume de la source sera alors utilisé pour définir le volume d'écoute. Pour des sources à ligne fixe vous pouvez utiliser le contrôle de volume de l'enceinte pour obtenir le volume d'écoute souhaité.

Contrôle de tonalité. Ces contrôles vous permettent d'ajuster les niveaux d'aigus et de basses par rapport au reste de la musique. Ajustez ces contrôles et le volume pour obtenir le son que vous désirez.

Entretien et assistance

Nettoyer une enceinte amplifiée PDS. La couche de finition de l'enceinte est une couche de poudre résistante qui a besoin de très peu d'entretien. Si vous souhaitez la nettoyer, utilisez un linge humide mais pas mouillé. N'utilisez jamais de produits chimiques sur la surface.

Assistance technique. Une assistance technique est disponible en ligne à l'adresse Internet www.pianodisc.com. Un courrier électronique peut aussi être envoyé à techsupport@pianodisc.com. Une assistance technique est disponible par téléphone de 8h à 17h (heure du Pacifique) au numéro (916) 567- 9999.

PDS150 e PDS250 Altoparlanti attivi

Manuale dell'utente



Manuale per l'utente degli altoparlanti attivi PDS150 e PDS250

24 marzo, 2008

4111 North Freeway Blvd.

Sacramento, CA 95834

Telefono: 915.567.9999

Fax: 916.567.1941

www.pianodisc.com

Copyright © 2007 - 2008

PianoDisc® and Burgett Inc.

Tutti i diritti riservati

La riproduzione o la distribuzione di questo manuale può avere conseguenze civili e penali, ed essere perseguita nei limiti massimi previsti dalla legge.

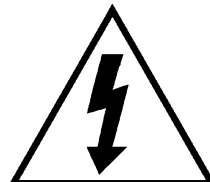
PianoDisc e Burgett, Inc. si riservano il diritto di modificare il design e le caratteristiche del prodotto in qualsiasi momento senza preavviso.

IMPORTANTE: Leggere prima dell'uso!

INFORMAZIONI PER LA CURA E LA SICUREZZA



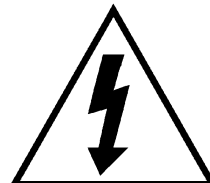
Questo simbolo avverte l'utente che, allegate al prodotto, vi sono importanti istruzioni sul funzionamento e sulla manutenzione.



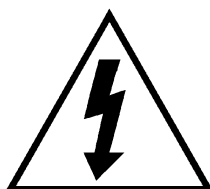
Questo simbolo avverte l'utente che all'interno della copertura del prodotto è presente un voltaggio pericoloso non isolato di consistenza tale da poter causare scosse elettriche alle persone.



ATTENZIONE
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SUBIRE SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO O LA PARTE POSTERIORE. ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI ELEMENTI CHE L'UTENTE POSSA USARE. PER LA RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



AVVERTENZA IMPORTANTE: PianoDisc garantisce la piena sicurezza di utilizzo se l'apparecchiatura viene utilizzata in modo consono. Non tentare o convincere altri a tentare di modificare una qualsiasi parte del sistema PianoDisc, a meno che non sia stata ottenuta una specifica autorizzazione di PianoDisc.

ATTENZIONE: Per evitare il rischio di incendi o di scariche elettriche, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità, né direttamente né indirettamente o per immersione.

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni. Tutte le istruzioni di sicurezza e relative al funzionamento vanno lette prima di utilizzare l'unità.
2. Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.
3. Osservare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e sulla guida per l'utente.
4. Seguire le istruzioni. Vanno seguite tutte le istruzioni di sicurezza e relative al funzionamento.
5. Non utilizzare il prodotto nelle prossimità di acqua e umidità. Questo prodotto non va utilizzato in prossimità di vasche da bagno, catini, lavandini di cucina, lavatrici, in locali seminterrati umidi, vicino a piscine o in nessun altro luogo dove siano presenti acqua o umidità.
6. Pulizia: pulire questo prodotto solo come raccomandato da PianoDisc®. Staccare il prodotto dalla presa di corrente prima di eseguire la pulizia.
7. Ventilazione appropriata: questo prodotto deve essere sistemato in modo che la posizione scelta non interferisca con il suo corretto funzionamento. Ad esempio, non appoggiare il prodotto su un letto, un divano o una superficie simile che possa ostruire l'unità.
8. Non collocare vicino a sorgenti di calore come termosifoni, registri elettrici, stufe o altri elementi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non aggirare la norma di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha un inserto più largo dell'altro. Una spina con messa a terra ha due innesti e un terzo elemento di messa a terra. L'innesto più largo e la messa a terra sono stati ideati per la vostra sicurezza. Se la spina non entra nella vostra presa a muro, contattate un elettricista e fate sostituire la vostra presa a muro, ormai superata.

10. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato o pizzicato, soprattutto nelle prossimità delle spine, delle prese multiple e dei punti nei quali esso è collegato all'apparecchio.



11. Utilizzare solo componenti aggiuntivi/accessori specificati dal produttore.
12. Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, supporti o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando lo si sposta con l'apparecchiatura per evitare che esso cada riportando dei danni.
13. Per proteggere il prodotto durante i temporali o quando lo si lasci incustodito e inutilizzato per lunghi periodi, è opportuno staccarlo dalla presa di alimentazione
14. Fare eseguire tutte le operazioni di manutenzione da personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando il prodotto sia stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio nei seguenti casi: quando il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati; nel caso in cui liquidi o altri oggetti siano entrati nell'apparecchio; se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua, non funzioni regolarmente o sia stato fatto cadere. Non tentare di riparare il prodotto autonomamente. L'apertura o la rimozione delle coperture possono esporre l'utente a voltaggio pericoloso o altri rischi. Contattare PianoDisc® per farsi indicare il centro di assistenza autorizzato più vicino.
15. Per prevenire il rischio di incendio o di scosse elettriche, evitare di sovraccaricare prese elettriche, prolunghe o prese multiple.
16. Evitare che oggetti o liquidi penetrino nel prodotto. Essi possono venire a contatto con parti a voltaggio pericoloso o provocare corto circuito con conseguenze come incendi o scosse elettriche.
17. Non posizionare il prodotto nelle vicinanze di apparecchiature sensibili ai campi magnetici. Il prodotto contiene magneti permanenti che possono danneggiare le funzioni di apparecchiature come driver per computer o dispositivi CRT come televisori o monitor per computer.

18. Evitare le linee elettriche. Nell'installazione di un sistema di antenna esterna, fare estrema attenzione a non entrare in contatto con linee o circuiti elettrici: un contatto con essi potrebbe essere fatale. Non installare antenne esterne in prossimità di linee elettriche sospese, o altre linee e circuiti elettrici, e nemmeno laddove l'antenna possa, cadendo, venire a contatto con queste linee o circuiti elettrici.
19. Effettuare la messa a terra per tutte le antenne outdoor. Se un'antenna esterna o un sistema di cavi è collegato a questo prodotto, assicurarsi che l'antenna o il sistema di cavi disponga di una messa a terra. Ciò fornirà una certa protezione contro sbalzi di tensione e accumuli statici. L'articolo 810 del National Electrical Code ANSI/ NFPA Nr. 70 fornisce informazioni concernenti il modo adeguato di messa a terra del palo e della struttura portante, messa a terra dei cavi di discesa dell'antenna con un impianto di scarica, conduttori per collegamento e terra, ubicazione dell'impianto di scarica dell'antenna, collegamento agli elettrodi della terra, e loro requisiti. Vedere la figura sottostante.
20. Consultare le istruzioni dell'utente per le avvertenze di sicurezza.
21. L'apparecchiatura non va esposta al rischio di cadere al suolo o in acqua. Non appoggiare sull'apparecchiatura oggetti pieni d'acqua, come ad es. vasi.

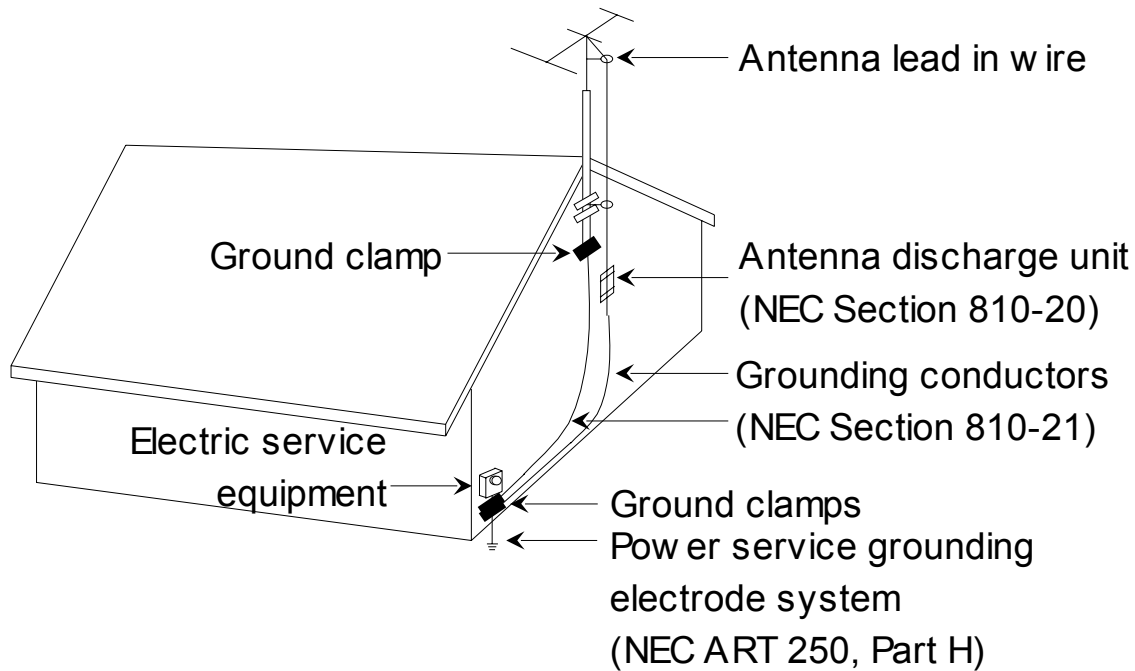
Informazioni sui prodotti che generano suoni elettrici

Se applicabile, questo equipaggiamento è stato testato e ritenuto idoneo a soddisfare i criteri dettati dai limiti che definiscono un'apparecchiatura digitale di categoria B, come previsto dal paragrafo 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per assicurare una ragionevole protezione contro un'interferenza non pericolosa di un'installazione domestica. Questo equipaggiamento genera, utilizza e può irradiare energia sotto forma di onde radio e, se non installata ed utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze comunque non pericolose alle comunicazioni radio. Tuttavia, ciò non garantisce che non si verifichino interferenze in concomitanza di una particolare installazione. Se questo equipaggiamento dovesse causare interferenze non pericolose alla ricezione radio o video che possono essere causate dall'accensione e dallo spegnimento dello stesso, consigliamo di tentare di ridurre l'interferenza seguendo una o più delle seguenti indicazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'equipaggiamento e la ricevente.
- Collegare l'equipaggiamento ad un'altra presa di corrente, quindi non a quella utilizzata per alimentare il la ricevente.
- Consultare il rivenditore o un tecnico qualificato radio/TV.

Nota: le modifiche non autorizzate apportate al ricevitore o al telecomando radio possono far decadere l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare questo equipaggiamento.

Collegamento a terra dell'antenna. Esempio di collegamento a terra dell'antenna come previsto dal National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



Antenna lead in wire	Cavo dell'antenna
Antenna discharge unit	Unità di messa a terra dell'antenna
Grounding conductors	Filo di terra
Ground clamps	Morsetti di terra
Power service grounding electrode system	Sistema ad elettrodi per messa a terra e rete elettrica
Electric service equipment	Impianto elettrico

Nota per l'installatore di sistemi CATV. Questa nota intende richiamare l'attenzione dell'installatore di sistemi CATV alla sezione 820-40 del NED (degli USA) che riporta le linee guida per la corretta messa a terra. In particolare, si ricorda che il cavo di terra deve essere collegato alla rete di terra del fabbricato, nel punto di accesso più vicino possibile.

Caratteristiche di PDS150 e PDS250

PianoDisc si riserva il diritto di modificare le caratteristiche in qualsiasi momento senza preavviso.

Unità drive. Woofer da 127 mm in polipropilene e tweeter da 25 mm.

Potenza dell'amplificatore. 30 Watt continui, <0.5% distorsione armonica totale, 40 Hz - 20 kHz, >85 dB rapporto segnale-rumore, 35 Watt di potenza massima.

Sensibilità di ingresso. 200 mV per uscita massima.

Impedenza d'ingresso. Ω 20 k.

Uscita acustica. 109 dB o più di pressione di suono massima ad 1 m.

Risposta di frequenza. - 3 dB (mezza potenza) punti a 40Hz e 20kHz (in funzione delle impostazioni del suono.)

Rete elettrica richiesta. PDS150: 120V, 60Hz. PDS250: 230V, 50Hz.

Pulsanti. Power on/off, auto power on/off, indicatore LED power-on, manopola volume, regolazione di bassi ed alti.

Pannello entrata/uscita. Prese RCA per entrata ed uscita audio (per collegamenti), jack di entrata AC con collegamento a terra, interruttore On/Off.

Dimensioni. 155 mm (altezza) x 267 mm (larghezza) x 165 mm (profondità).

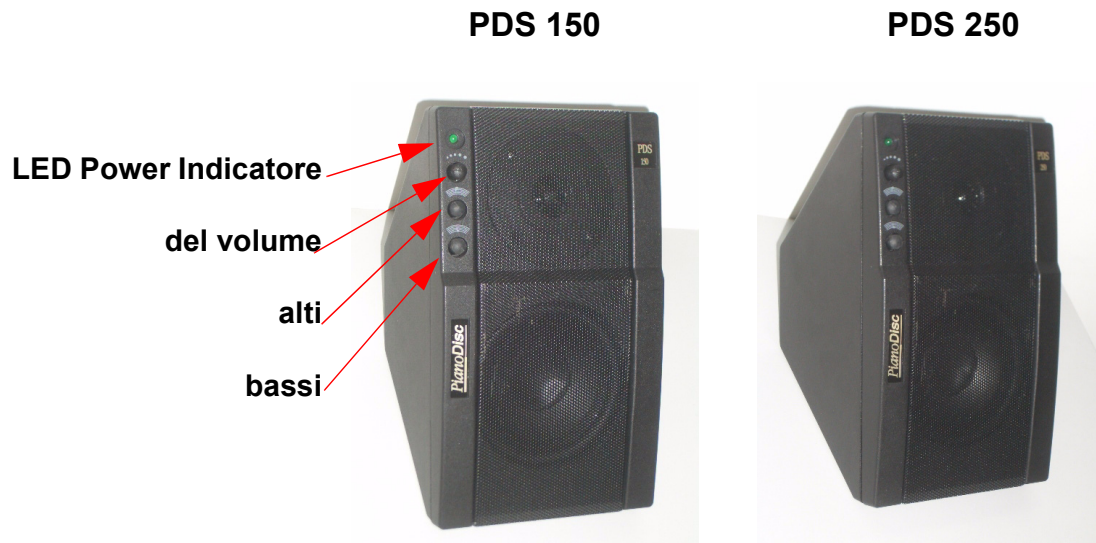
Peso. Peso netto di circa 3,165 kg.

Accessori forniti. Cavo di alimentazione AC estraibile, supporto per montaggio, viti di fissaggio e manuale di istruzioni.

Caratteristiche di PDS150 e PDS250

Gli altoparlanti PianoDisc® PDS150 e PDS250 sono altoparlanti di alta qualità e ad alta fedeltà. Ciascun altoparlante comprende:

- Due driver di alta qualità: un woofer in polipropilene ed un tweeter per prestazioni eccellenti su un'ampia gamma di frequenze.
- Un amplificatore potente con un discreto dispositivo di uscita che produce una potenza di massima di 35 Watt.
- Dispositivo di accensione e spegnimento automatico. Accensione in presenza di musica, spegnimento dopo un minuto di assenza.
- Regolazioni dei suoni alti e bassi che permettono di adattare il suono ad un ambiente specifico.
- Regolazione del volume che agisce su linee sorgente di vario livello.



Collegamento degli altoparlanti attivi PDS

1. Assicurarsi che l'interruttore power sia in posizione OFF e collegare il cavo di alimentazione AC nella presa indicata dall'etichetta AC~IN.
2. Inserire il cavo di alimentazione AC in una presa elettrica. Tenere in considerazione che la spina si inserisce in un solo senso. Non cercare di aggirare questa polarizzazione.
3. Collegare un'estremità del cavo audio lungo 2,4 m fornito con l'altoparlante nel jack INPUT dell'altoparlante.
4. Collegare l'altra estremità del cavo audio alla sorgente. Questo può essere fatto in due modi:
 - a. Collegare direttamente il canale sinistro o destro del connettore RCA "tape out" nella maggior parte delle sorgenti di sistema, come preamplificatori, amplificatori, ricevitori, VCR, ecc. (Nota: la vostra sorgente potrebbe utilizzare una terminologia diversa come ad es: "audio out," "direct out," "line out," ecc.)
 - b. Nel caso di sorgenti mobili come un lettore CD portatile, dovrete utilizzare un adattatore stereo da 3,5 mm per la presa RCA. Inserire il cavo audio nel jack adattatore RCA, e quindi inserire la spina stereo da 3,5 mm nel jack cuffie della sorgente.
5. Se avete due altoparlanti PDS per un suono full stereo, collegarli così:
 - a. In caso di sistemi sorgente audio, collegare semplicemente il secondo altoparlante all'altro canale di uscita del sistema. Posizionare l'altoparlante collegato al jack rosso sul lato destro della posizione di ascolto.
 - b. In caso di sorgenti mobili dovrete acquistare un cavo che abbia una presa stereo ad una estremità e due prese RCA all'altra estremità. Collegare l'attacco rosso RCA all'altoparlante destro e l'attacco bianco all'altoparlante sinistro.

Sistemazione degli altoparlanti attivi PDS

Gli altoparlanti PDS150 e 250 sono concepiti per essere montati su un montante sotto ad un pianoforte a coda equipaggiato con un sistema di lettore PianoDisc®. Se vi trovate in questa situazione, l'altoparlante è stato installato dal produttore o da un tecnico certificato PianoDisc® utilizzando il supporto e le viti in dotazione.

Utilizzare le regolazioni degli altoparlanti attivi PDS

Interruttore power on/off. L'interruttore si trova sul lato posteriore dell'altoparlante. Per accendere, premere il pulsante in posizione ON. Il LED verde si illuminerà per indicare l'avvenuta accensione. È possibile lasciare sempre il pulsante in questa posizione, visto che l'altoparlante si spegnerà automaticamente dopo un minuto di inattività. Se non si intende utilizzare l'altoparlante per un periodo prolungato, premere il pulsante in posizione OFF.

Regolazione del volume. Questo comando viene utilizzato per regolare il volume massimo per un determinato livello di entrata. Nel caso di sorgenti mobili come i lettori CD portatili che hanno un loro dispositivo di controllo del volume, impostare il volume dell'altoparlante a $\frac{3}{4}$ di potenza. Per regolare il volume di ascolto si utilizzerà quindi il comando sulla sorgente. Nel caso di sorgenti non portatili, utilizzare il comando sull'altoparlante per regolare il volume di ascolto.

Regolazione dei toni. Questi comandi vi permettono di regolare la frequenza di alti (TREBLE) o bassi (BASS), paragonati al resto della musica. Regolare questi comandi assieme al volume per ottenere il suono che desiderate.

Manutenzione e supporto tecnico

Pulizia di un altoparlante attivo PDS. La superficie dell'altoparlante è rivestita di una polvere antigraffio che non richiede particolare cura. Se si desidera provvedere alla pulizia, utilizzare un panno leggermente umido. Non utilizzare solventi chimici per eseguire la pulizia della superficie.

Assistenza tecnica. L'assistenza tecnica è disponibile online attraverso internet al sito www.pianodisc.com. È possibile inviare un'e-mail all'indirizzo techsupport@pianodisc.com. Il supporto tecnico è raggiungibile telefonicamente dalle 8:00 alle 15:00 (fuso orario del Pacifico) al numero (916) 567- 9999.

Guía Accionada PDS150 y 250 Del Usuario Del Altavoz

Importante: ¡Leído Primero!

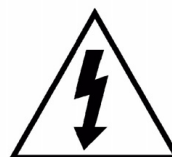
INFORMACIÓN DEL CUIDADO Y DE SEGURIDA

Etiquetas de Seguridad.

El PDS150/250 tiene la etiqueta de advertencia como se demuestra en la siguiente ilustración:



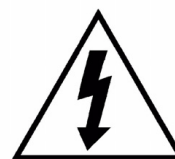
El símbolo de flecha que esta dentro del triángulo equilátero, es para alertar al usuario que con la presencia de "voltaje peligroso que no esta aislado", es de suficiente magnitud para causar un riesgo de choque eléctrico.



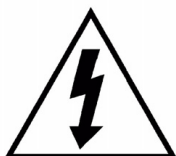
El símbolo de exclamación que esta dentro del triángulo equilátero, es para alertar al usuario que existen instrucciones importantes de operación y mantenimiento incluidos en el producto.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE LA DESCARGA
ELÉCTRICA
NO ÁBRASE



PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LOS TORNILLOS, Y ABRA LA PARTE POSTERIOR. NO SE INCLUYEN PIEZAS UTILIZABLES DE USUARIOS. SE DEBE CONSULTAR A TÉCNICOS CALIFICADOS PARA REPARACIÓN.



AVISO IMPORTANTE: La seguridad completa de la operación es asegurado por PianoDisc cuando el sistema está instalado y funcionado correctamente en su manera normal. No procure, o comisione otros, para modificar cualquier porción de el sistema de PianoDisc a menos que sea autorizado específicamente por PianoDisc.

ADVERTENCIA: Para evitar peligro de incendio o choque eléctrico, no coloque el aparato en lluvia o sitios húmedos.

Instrucciones Importantes de Seguridad

- 1.** Lea estas instrucciones - lea todas las instrucciones de operación y seguridad antes de usar el aparato.
- 2.** Guarde las instrucciones - para referencia en el futuro.
- 3.** Ponga atención a todas las advertencias - siga las advertencias indicadas en el aparato y las instrucciones sobre el producto.
- 4.** Siga todas las instrucciones - debe seguir todas las Instrucciones de acuerdo con el guía.
- 5.** No use el aparato cerca del agua o humedad -no use el producto cerca de la tina del baño, del lavabo de la cocina, cerca de donde lava la ropa, en un sótano mojado, en una piscina, o cualquier sitio donde hay agua o humedad.
- 6.** Limpieza - El producto debe ser limpiado de la manera recomendada por PianoDisc®. Desenchufe el aparato antes de la limpieza.
- 7.** Ventilación apropiada - Este producto debe ser situado en sitios apropiados que no interfieran con la función normal. Por ejemplo, no coloque el altavoz sobre una cama, sofá u otras superficies que pueda obstruir su función normal.
- 8.** No lo instale cerca de ninguna una fuente de calor, como un calentador eléctrico, una estufa, un ventilador de calefacción, u otros aparatos que producen calor (incluyendo amplificadores).
- 9.** No omita la conexión de seguridad del enchufe polarizado o sea el tipo de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos salidas de conexión entre cuales una está más ancha que la otra. El enchufe del tipo que tiene una conexión a tierra tiene dos hojas y un agujón a tierra. La hoja más ancha y el agujón a tierra son para seguridad. Si no se puede insertar el enchufe, pongase en contacto con un técnico para cambiar el enchufe que no tiene conexión a tierra.
- 10.** Proteja el cable de alimentación. Colóquelo en tal forma que no se dañe. Prevenga que no sea jalado o pisoteado.
- 11.** Sólo use los anexos/accesorios suministrados por el fabricante.
- 12.** **12.** Sólo use con carreta, soporte o mesa asignado o suministrado por el fabricante. Cuando use una carreta, cuídese de mucha inclinación.



- 13.** Para evitar daño al producto - Desenchufe el aparato durante una tormenta de relámpagos o cuando no está en uso por un largo plazo de tiempo.
- 14.** Las reparaciones se debe hacer solo por una persona calificada. Cualquier daño que justifique la necesidad de reparación. Por ejemplo: cuando el cordón o enchufe estén estropeados, cuando el producto se daña por causa de humedad, está expuesto a lluvia, o no puede funcionar normalmente. No intente reparar el producto por sí mismo, si abre la cubierta, estará en peligro de choque eléctrico.
- 15.** Favor de llamar a PianoDisc® para encontrar el centro de reparación que este más cerca a usted.
- 16.** Para evitar riesgo de incendio o choque eléctrico, no sobrecargue el circuito de la pared, el enchufe, o la caja de enchufe.
- 17.** No deje objetos o líquidos tocar o entrar en el producto - Un incendio o choque eléctrico puede suceder debido a voltaje peligroso o cortocircuito.
- 18.** No instale el aparato cerca de cualquier equipo que produzca un campo magnético - Ciertos tipos de productos tiene imán permanente que pueden dañar los drivers de computador, dispositivo CRT de televisor o monitor de computadoras.

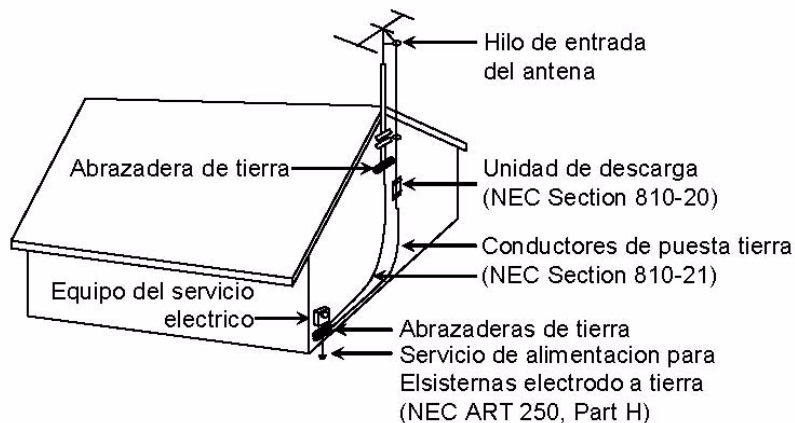
Información sobre productos que producen ruido eléctrico:

Si es aplicable, este equipo ha sido probado y se a comprobado que cumple con los limites de la Clase B de aparatos digitales. Estos límites son para ofrecerle protección y evitar interferencia que puede causar daño en una instalación residencial. Este aparato produce, usa y emite una energía que es frecuencia de radio. El aparato puede causar interferencia dañosa a las comunicaciones de radio si no está instalado correctamente o se usa en forma que no esta de acuerdo con las instrucciones. Sin embargo, eso no garantiza que no puede ocurrir una interferencia en una instalación particular. Si el aparato produce un disturbio dañoso a la recepción del radio o televisión, puede intentar corregir el disturbio al seguir las instrucciones siguientes:

Nota: Modificación que no es autorizada del receptor o del control remoto del radio causará que la autorización del usuario sea revocada para el uso del aparato.

- 19.** Evite cables de alimentación eléctricos - Ponga mucha atención para evitar contacto con cables o circuitos que tengan carga eléctrica cuando haga la instalación del sistema de antena afuera. Tener contacto puede causar un resultado fatal. No instale antenas afuera de la casa que estén cerca de los cables de alimentación, que estén colocados arriba de la antena o cerca de luces u otros circuitos eléctricos. La antena debe estar instalada en forma segura que no pueda caerse y causar daño.
- 20.** Conecte todas las antenas externas a tierra - Si una antena externa o algún sistema de cables están conectados al aparato, asegúrese que la antena y el sistema de cables estén conectados a tierra. Así tendrá seguridad que abra protección contra la sobre tensión de corriente y de voltaje, y al mismo tiempo evitará una acumulación de electricidad estática. La sección de 810 de Nacional (de EE.UU.) Código Eléctrico ANSI/NFPA 70 suministra la información respecto a la conexión apropiada, respecto a tierra de mástil y la estructura de soporte del cordón introducido en el aparato de descarga de la antena, el tamaño de conductores que deben estar conectados a tierra, la localización del aparato de descarga de la antena, los electrodos de conexión a tierra y sus requisitos. Consulte el dibujo de instrucciones que sigue.
- 21.** Lea las instrucciones del usuario para marcas relacionadas de seguridad.
- 22.** No ponga el altavoz cerca de cualquier tipo de liquido que lo pueda dañar. Ejemplos una gotera, una base de flores que pueda salpicar agua etc.

Antena conectada a tierra. El ejemplo es de acuerdo al National Electrical Code ANSI/NFPA 70.



Nota. Para las personas que instalan el sistema de CATV

Esto es para recordar a los usuarios de CATV que pongan atención al Artículo 820-40 de la NED (Dirección Nacional Eléctrica de EE.UU.) que suministra líneas directivas para las conexiones que son apropiadas a tierra. En particular, existen especificaciones que el cable del sistema que va a tierra debe ser conectado en tal forma que haga conexión a la tierra que le corresponde al Edificio. La conexión de tierra del edificio debe ser lo más cerca posible al punto de entrada del cable.

Especificaciones del PDS150 y PDS250

Los Drivers. . altavoz de los sonido graves es 5" (127 mm), esta echo de un material de resina. El altavoz de los sonidos agudos es 1" (25 mm)

Efecto de Amplificador. . Clase de AB. Tiene potencia de 30 vatios continuos, distorsión armónica es en total <0.5%, la frecuencia es de 40Hz a 20kHz. la proporción de señal a ruido es >85 dB. La potencia máxima es de 35 vatios

Sensibilidad de Entrada (Input). . 200 mV por lo máximo de salida (output).

Impedancia. . 20k Ω .

Nivel de Salida (Output) Acústico. . 109 dB o más alto en nivel de presión de sonido a 1 m.

Respuesta de Frecuencia. . - 3 dB (a media alimentación) apunta a 40Hz y 20kHz (dependiendo del ajuste de control de tonalidad)

Requisitos de Alimentación. . *PDS150:* 120V, 60 Hz. *PDS250:* 230V, 50Hz.

Botones de Control. . Botón de alimentación on/off Auto alimentación on/off, indicador LED de poder, control de volumen, control del bajo (bass), control para ajustar los sonidos agudos (treble.)

Panel de Entrada/Salida (Input/Output). . Enchufe tipo RCA para la señal de entrada y salida de audio (cadena en margarita), entrada de C.A. con tierra, Interruptor para seleccionar el de voltaje de entrada, fusible de 1.0 A, Interruptor On/Off.

Dimensiones. . 6 1/8" (155 mm) H x 10 1/2" (267 mm) W x 6 1/2" (165 mm) D.

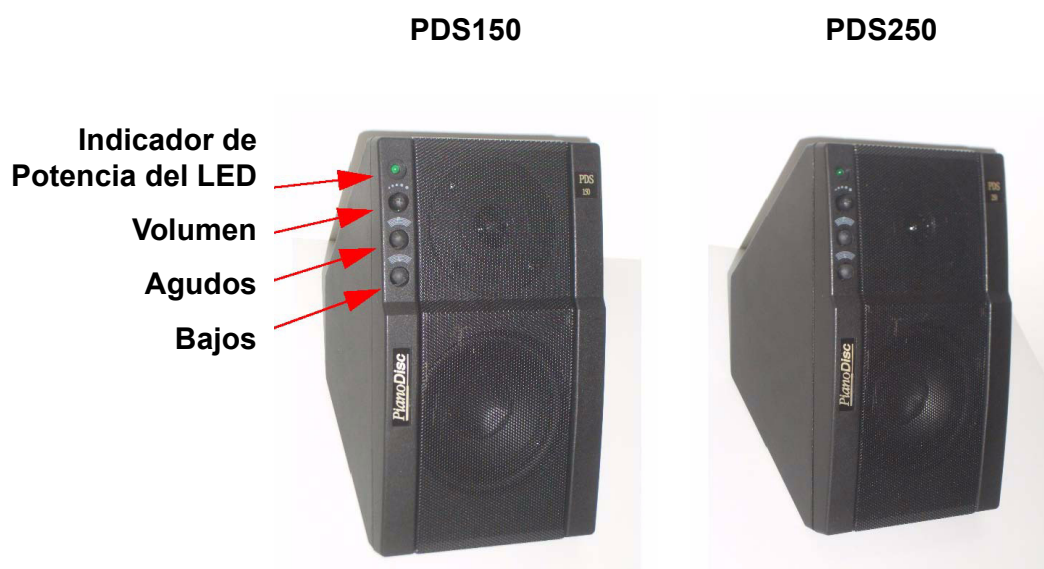
Peso. . Aprox. 8 lbs. (3.16 kg)

Accesorios. . Alambre de C.A para enchufar y desenchufar, soporte para la montadura de la bocina, tornillos de la montadura, audio cable de 3.5mm con enchufes RCA en cada fin, este guía de usuario con instrucciones importantes de seguridad.

NOTA: PianoDisc se reserva el derecho a cambiar las especificaciones en cualquier momento sin aviso.

Características de PDS150 y PDS250

- Dos bocinas de alta calidad --- un altavoz de resina para sonidos de los bajos y la otra es para sonidos agudos, con un excelente funcionamiento a través de frecuencia ancha.
- Un amplificador poderoso con dispositivo de salida discreta suministrando continuamente que da una potencia máxima de 35 watts.
- Operación automática de encender y apagar la corriente. Se prende automáticamente al principiar el sonido, y un minuto después de terminar la música se apaga.
- Control de ajuste de tonalidad para adaptarse a cualquier ambiente.
- Control de volumen para la adaptación de varios reproductores. A continuación esta la ilustración de las características mencionadas.



Procedimiento para conectar el altavoz PDS

- 1.** Con el interruptor aun en la posición de OFF, enchufe el cordón de alimentación C.A. en el enchufe etiquetado AC~IN.
- 2.** Enchufe el alambre de C.A. en una caja de corriente en la pared de la casa. Hay que tener cuidado de no equivocarse con la polaridad.
- 3.** Enchufe el conector del cable audio de 2.4m en el puerto de entrada del altavoz.
- 4.** Enchufe el otro conector del cable audio al puerto de la unidad de donde viene la señal. Este procedimiento se puede llevar acabo en dos formas:
 - a. Conecte directamente al canal derecho o izquierdo "Tape Out", que se encuentra en aparatos de amplificación, VCRs, recibidores, etc. (Nota: Los puertos identificados como "Tape Out" pueden ser identificados como: salida audio, salida directa, salida de línea, etc.)
 - b. Para reproductores portátiles como reproductor de CD, se necesita usar un adaptador de enchufe RCA de 3.5mm. Enchufe el cable audio al adaptador de RCA. Luego, conecte el enchufe de estereofonía de 3.5mm al puerto auricular del reproductor.
- 5.** Si tiene dos altavoces estereofónicos de PDS, conéctelas de acuerdo a las instrucciones que siguen:
 - a. Para un reproductor de sistema audio, conecte la segunda altavoz al canal de salida del sistema. Conecte el altavoz al puerto rojo.
 - b. Para reproductores portátiles, necesita comprar un cable que tiene el enchufe de estereofonía de 3.5mm en un fin, y dos enchufes de RCA en el otro. Conecte el enchufe rojo del cable RCA al lado derecho del altavoz, y el enchufe blanco al lado izquierdo.

Colocando el PDS150 y PDS250

El altavoz PDS ha sido diseñado para ser montado a un piano de cola, que esta equipado con un sistema reproductor de PianoDisc®. Si eso es lo que tiene, el altavoz fue instalado en la fábrica o por un técnico calificado de PianoDisc®. que uso el soporte y los tornillos incluidos.

Usando los controles del PDS150 y PDS250

Interruptor de on/off de Alimentación: Este interruptor está localizado en el panel trasero de PDS150/250. Oprima el botón a la posición de ON para encender el amplificador. La luz verde se iluminará para indicar que la bocina está encendida. El altavoz se puede dejar prendido todo el tiempo. Se pondrá en un estado de espera, con corriente baja, después de un minuto de que la música se suspenda. Si no va a usar el altavoz por un periodo largo es mejor que lo apague. Oprima el botón a la posición de OFF.

Control de Volumen: Este botón es para ajustar al máximo volumen, la señal de entrada. Para un reproductor portátil que tiene su propio botón de volumen como un reproductor de CD, ajuste el volumen del altavoz a un nivel de 3/4. El control de volumen en el reproductor será usado para ajustar el volumen a un nivel deseable de escuchar. Para reproductores que tienen una señal determinada, que no se puede ajustar, use el control de volumen del altavoz para ajustar la señal a un nivel de sonido agradable que sea de acuerdo a su gusto.

Controles de Tonalidad: Estos botones permiten ajustar el nivel de los agudos (TREBLE) o los tonos de baja (BASS) frecuencia de la música. Haga los ajustes de tonalidad y luego ajuste el control de volumen para lograr el nivel deseado.

Mantenimiento y ayuda

Asistencia Técnica. Asistencia técnica es disponible en el Internet a través de la página web www.pianodisc.com. Los e-mail pueden ser enviados a: techsupport@pianodisc.com. También, asistencia es disponible por teléfono desde las 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m. Llame a (916) 567- 9999.

Limpieza del PDS150 y PDS250. El PDS casi no necesita limpieza porque la superficie del altavoz tiene una cubierta de pintura que es resistente a los raspones. Si limpieza del altavoz es necesaria, use un trapo húmedo (no mojado). No use químicas de limpieza sobre la superficie.

PDS150/PDS250 供给动力了报告人用 户指南

重要：请先阅读

新型的**PianoDisc** **PDS150/PDS250**有源音箱具有高品質，高保真度的擴音揚聲器特性，無需太多維護即可多年享用。為了更加優化使用本產品，請仔細閱讀此用戶手冊。

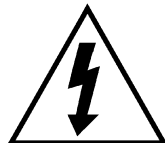
安全標籤：

PDS150/PDS250警示標籤解釋如下：



為了減少受到電擊侵害，請勿私自拆開螺絲，產品內未包含用戶使用的零件，維修應由專業人員執行。

警告：切勿將本設備暴露在雨水中或潮濕的地方，以免發生火災或觸電。



在等邊三角形內的箭頭符號是用以提醒用戶，在產品周圍出現的未絕緣危險電壓，可能會構成觸電的危險。



等邊三角形內感嘆號的標誌意在警告用戶本產品附有重要的操作或維護說明安全說明。請詳閱本產品隨附的重要安全說明。

PDS150/PDS250主要特性:

- 兩個高品質驅動器---一個樹脂（聚丙烯材質）低音炮，一個高音炮，高性能寬頻。
- 強大連續提供峰值功率**35W**的音頻輸出裝置。
- 自動開關操作，音樂輸入后即自動開啓，音樂停止后一分即自動關閉。
- 音量控制旋鈕可配合多種播放器使用。
- 高低音調節控制適合任何環境。

以下為上述特性的圖例：

PDS150



PDS250



安裝 PDS150/PDS250 音箱:

1. 將電源開關仍然處於**OFF**位置，將交流電源綫連入標有**AC~IN**的插座。
2. 將交流電源綫插入家用壁電源插座。請注意只有一端與插座匹配。切勿混淆極。
3. **2.4m**音頻電纜的一端至音箱的輸入插口。連接
4. 將音頻電纜的另一端連至音頻播放器的端口。此操作有兩種做法:
 - a. 直接連至大多數播放器上的左或右聲道，例如前置喇叭，擴音器，接收器，錄像機。（注意:你可使用播放器上的不同接口:音頻輸出接口, 直接 輸出接口及綫輸出接口等）。
 - b. 便攜式播放器如**CD**播放機需要使用**3.5mm**立體聲**RCA**插頭調配器。首先將音頻綫插入**RCA**調配器插孔,然後**3.5mm**立體聲插頭連接至立體聲 播放器上的耳機接口。
5. **PDS150/PDS250**立體聲音箱，連接方法如下:假如用戶有兩個
 - a. 對於系統播放器只要把第二個音箱連至系統輸出聲道。
將揚聲器連到紅色接口。
 - b. 對於便攜式播放器，用戶需要購買一個一端帶有**3.5mm**立體聲的接頭另一端帶有兩個**RCA**插頭的接綫。將紅色的**RCA**插頭連至右音箱，將白色的插頭連至左音箱。

PDS150/PDS250 的存放:

PDS150/PDS250有源音箱是專為提升平台式鋼琴的音效，為配備**PianoDisc**播放系統用戶設計的。

如果用戶已有上述配備，音箱則已經在出廠前或由專門的技工安裝完成使用提供在內的托架和螺絲。

使用PDS150/PDS250控制:

電源開/關: 電源開關位於**PDS150/PDS 250**的後背板上。將電源開關撥至**ON**之位置即打開擴音器（喇叭）。綠色指示燈亮表示電源已打開。由於音樂停止一分鐘后音箱會處於低電流待機狀態，所以可以持續開啓電源。如果長時間離開，則可以將電源開關撥至**OFF**之位置關閉音箱。

音量控制鈕

: 此旋鈕是用來調節特定輸入水平狀態下的最大音量。對於自身附有音量調節旋鈕的便攜式播放器比如個人**CD**，請將音箱音量旋鈕大約設定在順時針方向的**12**

点位置。播放器本身自有的音量控制旋鈕則可用來調節收聽音量。對於固定播放器，可以通過音箱的音量控制旋鈕來調整相應的收聽音量。

音調控制鈕: 這些旋鈕是方便用戶用來調節比較狀態下音樂的高音(**TREBLE**)或低頻率音量(**BASS**)。與音量旋鈕一起調整這些按鈕可以獲得用戶想要收聽的音量。

技術支援:

網上技術支援請通過網站www.pianodisc.com

電子郵件可通過techsupport@pianodisc.com

技術支援,電話**(916) 567- 9999**

8:00上午至下午**5:00**美國太平洋時間

清潔 PDS150/ PDS250

音箱表面有防刮傷表層，幾乎不需要清潔維護。如有需要，用濕布（潮濕即可，不需濕透）擦拭。切勿使用化學物質清潔表面。

PDS150/PDS250 的規格：

驅動單元：樹脂（聚丙烯）材質，低音 **5" (127 mm)**，高音 **1" (25 mm)**。

擴音效果：**AB級**，承受功率 **30 W**；諧波失真 **<0.5%**；頻率響應範圍：**40 Hz - 20 kHz**；信噪比 **>85 dB**；峰值功率 **35 W**。

輸入靈敏度：最大輸出 **200 mV**。

輸入阻抗：**20 k Ω**。

音頻輸出：**109 dB** 或1m聲壓狀態下 **109 dB** 以上。

錄放幅頻響應：**-3 dB**（半功率）指向 **80 Hz** 和 **20 kHz**（視音調控制而定）。

電源需求：**PDS150: 120V, 60Hz**。**PDS250: 220V, 60Hz**。

控制：電源/開關，切換開/關，電源指示燈，音量旋鈕，低音旋鈕，高音旋鈕。

輸入/輸出面板：**RCA**音頻輸入輸出插座（菊花鏈結構）接地型交流電輸入，輸入電壓選用切換開關，**1.0 A**保險絲，開 / 關轉換。

尺寸：**10 1/2" (267 mm)** 寬 x **6 1/8" (155 mm)** 長 x **6 1/2" (165 mm)** 高。

重量: **8磅**,淨重(約**3.16kg**)。

附件: 可移動交流電源綫, 兩端各有一個陽極插座的**3.5mm**音頻電纜綫, 螺絲,電線支架, 用戶使用手冊和重要安全說明。

注意: **PianoDisc**保留未經通知隨時更新產品規格的權利。

重要的安全說明

1. 閱讀說明-在產品操作前應閱讀所有安全與使用指示。
2. 保留說明-安全與使用說明應妥善保存以備將來參考。
3. 留意警告-應遵照所有關於產品和使用說明中的警告。
4. 按照說明使用-請按照操作及使用指南使用。
5. 請勿在水源附近及潮濕處使用本產品-
請勿在浴缸、洗臉盆、廚房水槽、洗衣盆旁及潮濕的地下室內, 游泳池旁等任何有水及潮濕的地方使用本產品。
6. 清潔-
本產品只應按照**PianoDisc**公司推薦之方法清洗。清潔前請先拔出牆壁上的插頭。
7. 適當的通風-
本產品應正確放置, 使其放置位置不影響正常工作。例如, 勿將產品放置於床上、沙發上或其他類似表面上而堵塞開口。
8. 請勿安裝於任何熱源附近, 如電暖爐、通風調溫裝置、火爐或其他產生熱量的裝置(包括擴音器)附近。
9. 請勿忽略極化交流電線插頭和三線接地型插頭的安全功效。
極化交流電線插頭的針片一個比另一個寬, 三線接地型插頭有兩個針片和一個接地針片。較寬的針片和接

地針片是為安全所設。如插頭不能插入，應聯絡電工更換舊插座。

10. 保護電源芯線不被行人踩踏、或被其他物件夾住，尤其要注意插頭處、公認插座和從產品中引出的芯線。

11. 請只使用製造商制定的配件和附件。

12. 請使用製造商指定或隨機購買的推車、
支架、三腳架、托架、桌子等。當使用
推車移動裝置時，請小心使用防止傾斜。



13. 當閃電或長時間不使用本產品時，請拔
出插頭。-防止產品受損。

14. 請合資格人員進行維修。產品受到任何損壞時都需要進行維修。如：當電源線或插頭被損壞時；液體溢入產品中或物品墜落入產品中；產品被雨水侵蝕；不能正常運行產品；產品墜落或被損壞。請勿嘗試自行維修本產品，因為打開或拆開蓋板就將你暴露在危險電壓或其他危險之中。所有維修均須由合格的維修人員執行。請致電**PianoDisc**查詢您附近的指定維修中心。

15. 為防止引起火災或觸電，請勿使牆座、外接芯線或組合插座超負荷。

16. 防止物品和液體進入-
因為易接觸到危險電壓或因短路而引起火災或觸電。

17. 請勿安裝於任何對磁場敏感的設備附近-

本產品含有永久性磁鐵，會導致對電腦驅動器、**CRT**裝置包括電視機和電腦顯示器的幹擾。

產生電子干擾的注意事項

FCC依照規則的**15**部分，本設備經測試發現與**B**級數碼設備的限制一致。這些限制是用來提供合理的保護防止住宅安裝中的有害幹擾。本設備會產生、使用並輻射無線電頻率能量；如果沒有按照安裝指南安裝使用可能會對無線電通訊造成有害幹擾。但這並不保證在某種特定安裝情況下不會發生幹擾現象。如本設備確實對廣播和電視的接收產生通過關閉和開啓本設備確認的有害幹擾，您可按照如下方法嘗試糾正幹擾：

- 調整或改變接收天線位置；
- 增大設備與接受器間的距離；
- 將設備接在與接收器不同的電路插座上；
- 諮詢經銷商或有經驗的廣播/電視技師。

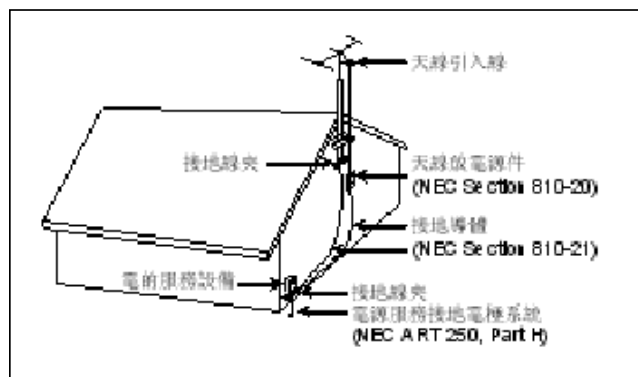
注意：對接收器或無線電遙控器的未授權更改可能導致用戶失去操作本設備的權利。

18. 使用正確的電源-
將產品與如操作說明中所述或產品上所標示的正確的電源連接。
19. 遠離電線-
當安裝外接天線時請特別注意防止接觸電線或電路，因為與其接觸可能產生致命結果。請勿將室內天線安裝於空中頂部電線或其他電燈、電路附近，或天線有可能落入電路或電線的位置。
20. 將室外天線接地-
如果有外部天線或連接線系統連接到本產品，確保天線或連接線系統接地以提供安全保護，並避免靜電放電累積。美國國家電器規定**ANSI/ NFPA No. 70**

第**810**節提供有下列相關資訊：電杆和支撐結構的正確接地、連接天線放電元件的引入線的接地、接地導體的大小、天線放電元件的位置、接地電極的連接以及接地電極的要求。請參照本頁圖示。

21. 參看用戶手冊相關安全標記。
22. 請勿將本產品暴露於滴水、濺濕和裝滿液體物件的地方。

天線接地



有線電視用戶注意

提醒有線電視用戶注意美國國家電器規定提供了正確接地的指南，其明確指出接地電纜應連接在建築的接地系統並儘量接近電纜的入口。

Громкоговорители со встроенными усилителями PDS150 и PDS250



Руководство пользователя громкоговорителей со встроенными усилителями PDS150 и PDS250

от March 24, 2008

4111 North Freeway Blvd.

Sacramento, CA 95834

Тел.: 915.567.9999

Факс: 916.567.1941

www.pianodisc.com

Авторское право © 2006 - 2008

PianoDisc® и Burgett Inc.

Перепечатка воспрещена

Воспроизведение либо распространение данного Руководства приведёт к гражданским и уголовным санкциям, а также к уголовному преследованию в максимально возможном объёме, предусмотренном действующим законодательством.

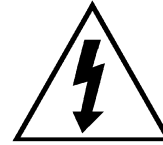
PianoDisc и Burgett, Inc. сохраняют за собой право внесения изменений в конструкцию и технические характеристики в любой момент без предварительного уведомления.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ!

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УХОДЕ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



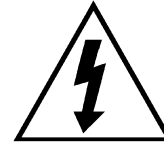
Данный символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных правил эксплуатации и технического ухода в документации, прилагаемой к изделию.



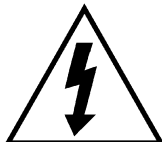
Данный символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии незаизолированных опасных источников напряжения в корпусе изделия крупного размера, представляющих опасность электрического удара для пользователей.



ВНИМАНИЕ
ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРОУДАРА
НЕ ВСКРЫВАТЬ



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЭЛЕКТРОУДАРА ЗАПРЕЩАЕТСЯ СНИМАТЬ КРЫШКУ ЛИБО ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ. ИЗДЕЛИЕ НЕ СОДЕРЖИТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПЕРСОНАЛОМ.



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Полностью безопасная эксплуатации PianoDisc обеспечивается надлежащим монтажом системы и правильным режимом использования. Запрещается вносить изменения либо давать поручение другим лицам на изменение любой части системы PianoDisc за исключением случаев, на которые получено разрешение компании PianoDisc.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: В целях предотвращения пожара либо электроудара запрещается подвергать данное изделие воздействию осадков либо влажности, как прямому, так и в виде капель либо брызг.

Важные правила техники безопасности

1. Прочитайте данные правила – перед началом эксплуатации изделия следует прочитать все без исключения правила техники безопасности и эксплуатации.
2. Храните данные правила для будущего использования.
3. Соблюдайте все предупреждающие сообщения на изделии и в инструкции пользователя.
4. Соблюдайте правила: Обязательно соблюдайте все правила эксплуатации и пользования.
5. Запрещается использовать данное изделие рядом с источником воды либо повышенной влажности: запрещается использовать данное изделие рядом с ванной, раковиной, кухонной мойкой, раковиной для стирки, во влажном подвале, рядом с бассейном, либо в любом другом месте с наличием воды либо влажности.
6. Чистка: Данное изделие следует чистить только согласно рекомендациям PianoDisc®. Перед чисткой выньте вилку данного изделия из настенной розетки.
7. Надлежащая вентиляция: данное изделие необходимо разместить таким образом, чтобы его местоположение не мешало его корректной работе, например, не устанавливайте изделие на кровать, диван или подобные поверхности, мешающие работе изделия.
8. Не устанавливайте рядом с любыми источниками тепла, такими как отопительные батареи, обогреватели, плиты либо другие изделия (включая усилители), испускающими тепло.
9. Не следует недооценивать возможность использования заземляющей вилки либо вилки с фиксированным положением ввода в розетку в целях обеспечения безопасности. Вилка с фиксированным положением ввода в розетку (поляризованная вилка) имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий штырёк заземления. Более широкий ножевой контакт или третий штырёк предусмотрены для обеспечения Вашей безопасности. Если имеющаяся в комплекте поставки вилка не подходит к Вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
10. Не допускайте наступления на шнур электропитания или его ущемления, в особенности на участках рядом с вилками, электрическими розетками и местами вывода из аппарата.

11. Используйте только принадлежности, одобренные изготовителем.
12. Используйте только те тележки, стойки, треноги, кронштейны либо столы, которые одобрены изготовителем либо продаются вместе с изделием. При передвижении тележки будьте осторожны во время движения тележки с установленным на нём изделием во избежание ранения по причине опрокидывания.
13. Во время грозы или при больших перерывах в использовании вынимайте вилку изделия для предотвращения повреждения данного изделия.
14. Всё техническое обслуживание должно производиться квалифицированными лицами. Техническое обслуживание требуется при следующих повреждениях изделия: порезании провода электропитания или вилки; пролитой жидкости либо предметах, попавших вовнутрь прибора; после воздействия воды или влажности на прибор, при неполадках в эксплуатации либо после падения. Запрещается самостоятельное техобслуживание прибора. При вскрытии либо удалении панелей вы подвергаете себя опасности воздействия высоким напряжением либо другим опасностям. Пожалуйста, позвоните в PianoDisc® для получения информации о ближайшем уполномоченном центре сервисного обслуживания.
15. Для предотвращения пожара либо электрического удара избегайте перегрузки настенных розеток, удлинительных шнуров либо неразъёмных электрических розеток.
16. Не допускайте проникновения предметов либо жидкостей в изделие, поскольку они могут соприкоснуться с местами высокого напряжения либо закороченными деталями, что может привести к пожару либо к электродудару.
17. Не устанавливайте рядом с изделием никакого оборудования, чувствительного к воздействию магнитного поля: данное изделие содержит постоянные магниты, способные нарушить эксплуатацию аппаратуры, такой как компьютерные приводы дисков или ЭЛТ-приборов, включая телевизоры и компьютерные мониторы.
18. Избегайте линий электропередач: Будьте предельно осторожны при монтаже внешних антенн, не допускайте соприкосновения с линиями электропередач или силовыми цепями, поскольку прикосновение к ним может привести к смертельному исходу. Не монтируйте внешние антенны рядом с воздушными линиями электропередач либо другими цепями



электроосвещения либо питания, или рядом с местами, где антенна может упасть на подобные цепи или линии электропередач.

19. Заземлите все внешние антенны: при подключении внешней антенны или кабельной сети к данному изделию убедитесь в том, что антенна или кабельная сеть заземлены, что обеспечит определенный уровень защиты от скачков напряжения и накопленных статических зарядов. Раздел 810 Национальных правил установки электрооборудования ANSI/ NFPA № 70 предоставляет информацию о надлежащем заземлении мачты и опор, заземлении вводного провода к разряднику антенны, габариты заземляющих проводов, расположение разрядника антенны, подключение к заземляющим электродам и технические требования к заземляющим электродам. Обратитесь к иллюстрации по заземлению антенны на данной странице.
20. Ознакомьтесь с инструкциями пользователя касательно предупредительной маркировки.
21. Запрещается подвергать изделие воздействию капель или брызг или ставить на изделие какие-либо объекты, наполненные водой, такие как вазы.

Информация об изделиях – источниках электрического шума

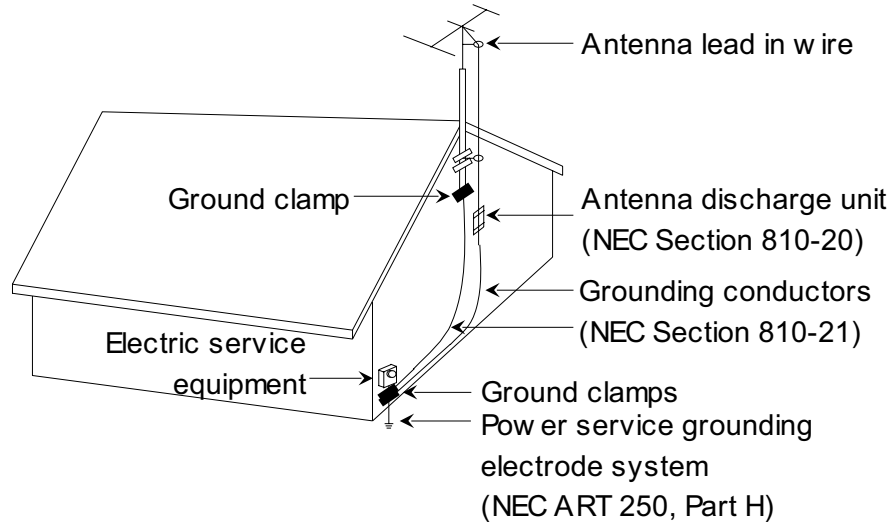
При необходимости, данное оборудование прошло испытания на соответствие интервалам предельных значений для электронной аппаратуры класса В в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной комиссии США по средствам связи (FCC). Данные предельные значения были определены в целях обеспечения достаточной защиты от вредных помех в бытовых условиях. Данное оборудование генерирует, использует и может являться источником ВЧ-энергии, и при несоблюдении правил монтажа и эксплуатации может стать источником вредных помех радиосвязи, что, однако, не гарантирует, отсутствие помех приема радио- или телесигнала. Если данное оборудование всё-таки стало источником вредных помех при приеме теле- и радиосигнала, что можно определить путем включения и выключения аппаратуры, то Вы можете попытаться устранить помехи используя один или несколько из нижеприведенных способов:

- Переориентируйте или переставьте приёмную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование к розетке другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиоаппаратуре.

Примечание: Несанкционированное изменение приемника или ПДУ радио могут аннулировать полномочия владельца на эксплуатацию данного оборудования.

Заземление антенны

Пример заземления антенны согласно Национальным правилам установки электрооборудования ANSI/ NFPA № 70.



Примечание для монтажника системы кабельного ТВ с коллективным приемом (CATV)

Данное напоминание предназначено для привлечения внимания монтажника системы кабельного ТВ с коллективным приемом к Статье 820-40 правил NED (США), в которой даются указания по правильному проведению заземления. В частности, в ней определяется, что заземление кабеля должно подключаться к сети заземления здания, как можно ближе к точке ввода кабеля.

Технические характеристики PDS150 и PDS250

PianoDisc оставляет за собой право на изменение технических характеристик в любой момент без предварительного уведомления.

Блоки устройства

Полипропиленовый НЧ-громкоговоритель 5" (127 мм) и ВЧ-громкоговоритель 1" (25 мм).

Характеристики усилителя

Постоянная мощность 30 Вт, суммарный коэффициент гармоник <0.5%, 40 Гц - 20 кГц, соотношение сигнал-шум >85 дБ, пиковая мощность 35 Вт.

Входная чувствительность

200 мВ для максимального выхода.

Входное полное сопротивление

20 Ω кОм

Акустическая мощность

109 дБ или выше, пиковый уровень звукового давления – около 1 м.

Амплитудно-частотная характеристика

- 3 дБ (половиной мощности) при 40Гц и 20кГц (в зависимости от настроек регулировки тембра)

Потребляемая мощность

PDS150: 120В, 60Гц. *PDS250*: 230В, 50Гц.

Органы управления

Power on/off (Вкл/выкл. питание), auto power on/off (авт. вкл./выкл. питания), светодиодный индикатор питания, поворотные ручки регулировки громкости, НЧ и тембра.

Панель ввода/вывода

Гнезда RCA для входа и выхода аудио (последовательного подключения), гнездо входа переменного тока с заземлением и тумблер Вкл./Выкл.

Габариты

6 1/8" (155 мм) В x 10 1/2" (267 мм) Ш x 6 1/2" (165 мм) Г.

Масса

Прим. 8 фунтов (3,165 кг) нетто.

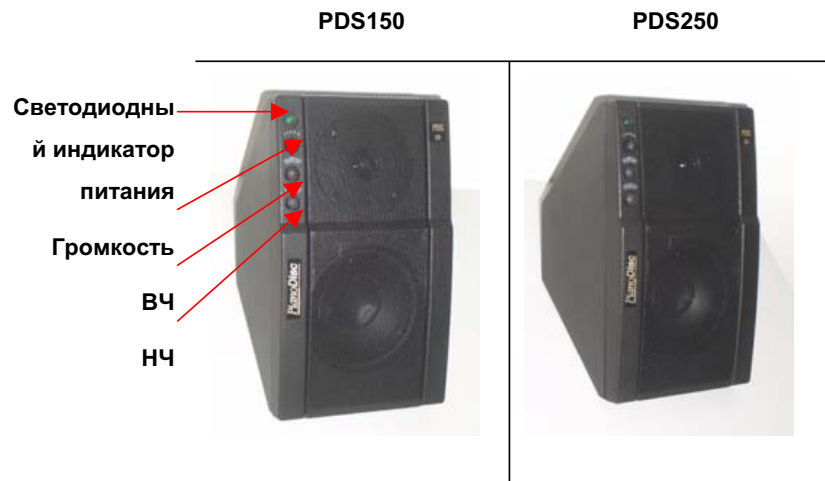
Принадлежности

Сменный шнур электропитания переменного тока, кронштейн, монтажные болты и Руководство пользователя.

Функции PDS150 и PDS250

Громкоговорители со встроенным усилителем PianoDisc® PDS150 и PDS250 являются высококачественными громкоговорителями с высоким качеством звуковоспроизведения. Каждый громкоговоритель состоит из:

- Двух высококачественных блоков: полипропиленового НЧ-динамика и ВЧ-громкоговорителя для высококлассной работы в широком частотном диапазоне.
- Мощного усилителя с дискретным выходом, обеспечивающего максимальную выходную мощность в 35 Вт.
- Автоматической системы включения и выключения, запускающейся при наличии музыки и отключаемой через 1 минуту после остановки воспроизведения.
- Ручки регулировки НЧ и ВЧ, позволяющие регулировать звук, настраивая его на любое окружение.
- Регулировка громкости, работающая с различными источниками уровня сигнала в линии.



Подключение к громкоговорителю PDS с усилителем

1. При переключателе напряжения в положении OFF (ВЫКЛ) вставьте кабель питания переменного тока в розетку, помеченную AC~IN.
2. Вставьте кабель питания переменного напряжения в настенную розетку бытового назначения. Имейте в виду, что вилка может вставляться в розетку только в одном положении. Не путайте полярность.
3. Подсоедините один конец аудиокабеля длиной 2,4 м, поставленного вместе с громкоговорителем, в гнездо INPUT громкоговорителя.
4. Подключите другой конец аудиокабеля к источнику, что можно сделать двумя способами:
 - a. Напрямую подключите либо к правому, либо к левому каналу "tape out" разъёма RCA на большинстве источников аудиосистем, таких как предусилители, усилители, приемники, видеомагнитофоны и т.д. (Примечание: Ваш источник звука может быть промаркирован по-другому: "audio out," "direct out," "line out," и т.д.)
 - b. Для переносных источников звука, таких как переносные CD-плееры, Вам потребуется адаптер вилки 3.5 мм стерео к вилке RCA. Вставьте аудиокабель в адаптер разъема типа «тюльпан» RCA, затем вставьте 3,5 мм-вилку в гнездо для наушников источника звука.
5. При наличии двух громкоговорителей PDS для получения стереозвука осуществляйте подключение следующим образом:
 - a. Для источников аудиосистем просто подключите второй громкоговоритель к другому выходу канала системы. Оставьте громкоговоритель подключённым к красному гнезду справа от места прослушивания.
 - b. Для переносных источников звука Вам потребуется приобрести кабель, имеющий стереовилку на одном конце и две вилки RCA на другом. Подсоедините красную вилку RCA к правому громкоговорителю и белую вилку к левому громкоговорителю.

Установка громкоговорителя PDS с усилителем

Громкоговорители PDS150 и 250 сконструированы для монтажа в целях трансляции звукового сигнала под роялем, в который вмонтирована звуковоспроизводящая система PianoDisc®. Если Вы обладаете данным оборудованием, то громкоговоритель был смонтирован фирмой-производителем либо уполномоченным специалистом компании PianoDisc®, с использованием прилагаемых в комплекте поставки кронштейном и болтов.

Использование органов управления мощностью PDS

Включение/выключение питания

Данный регулятор расположен на задней стенке громкоговорителя. Перевод кнопки в положение ON включает встроенный усилитель. Горящий зеленый светодиод указывает на наличие электропитания. Подключение электропитания может оставаться включенным постоянно, поскольку громкоговоритель переключится в режим низкого энергопотребления через минуту после отключения звука. При отъезде на длительное время Вы можете перевести кнопку в положение OFF.

Регулировка громкости

Используется для установки максимальной громкости при имеющемся уровне входного сигнала. При использовании переносных источников звука, таких как плееры компакт-дисков, имеющих собственную систему регулировки громкости, установите громкость громкоговорителя в положение примерно $\frac{3}{4}$ от полной громкости. Регулировка громкости источника звука после этого будет использоваться для настройки громкости слушания. Для стационарных источников звука Вы можете использовать регулировку громкости громкоговорителя для настройки требуемого уровня громкости прослушивания.

Регулировка тембра

Данные ручки позволяют осуществлять регулировку высоких (TREBLE) или низких (BASS) частот воспроизводимой музыки. Производите настройку данных органов управления вместе с громкостью для получения требуемого качества звука.

Обслуживание и поддержка

Чистка громкоговорителя PDS со встроенным усилителем

Громкоговоритель имеет покрытие, устойчивое к появлению царапин, не требующее серьезного ухода. При необходимости чистки используйте влажную (не сырую ткань). Запрещается использовать химические чистящие средства для поверхности.

Техническая поддержка

Техническая поддержка оказывается круглосуточно через Интернет на сайте www.pianodisc.com. Письма можно направить по адресу: techsupport@pianodisc.com. Техническая поддержка по телефону оказывается с 8:00 – до 17:00 Тихоокеанского времени по номеру (916) 567- 9999.